

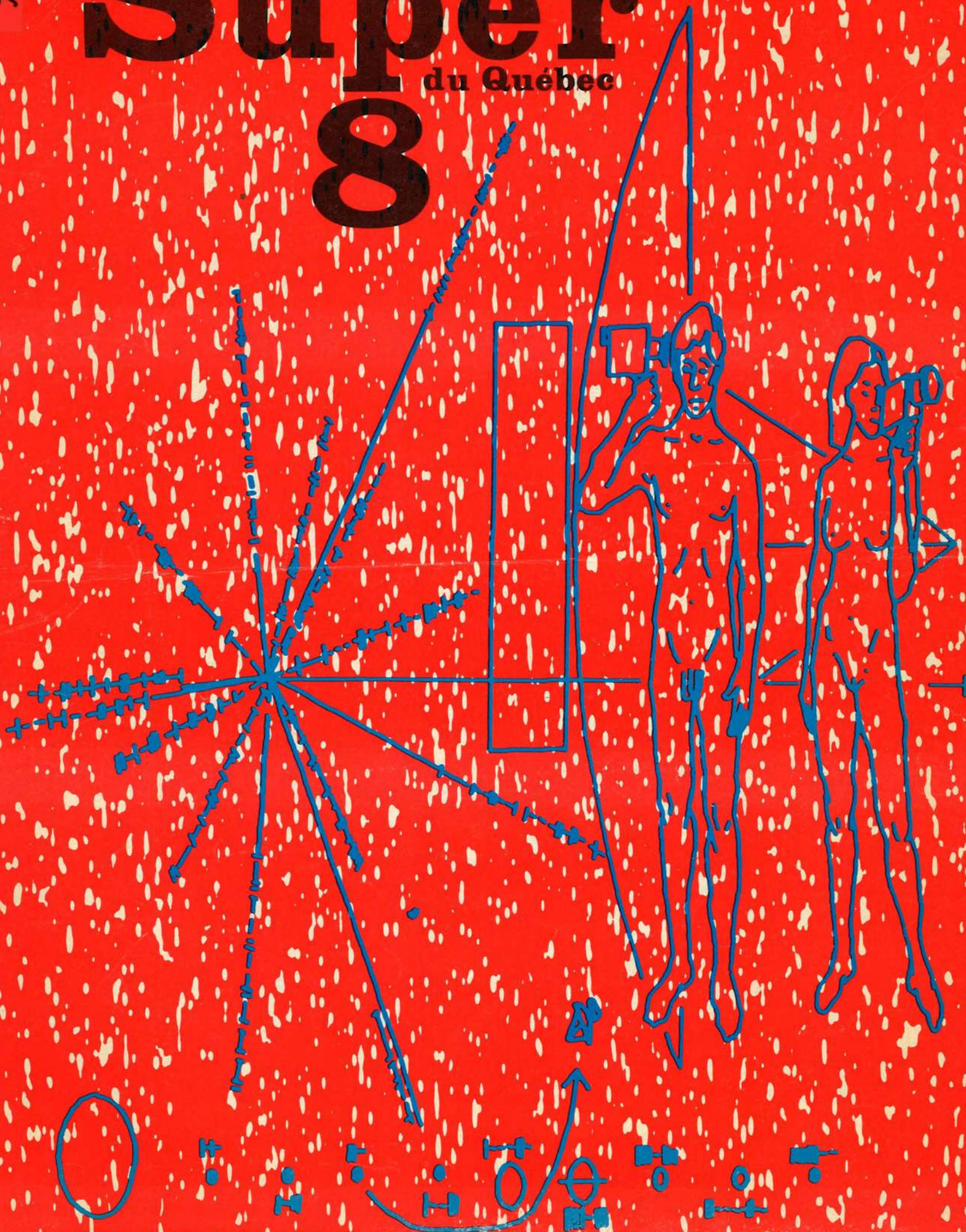
6^e Festival International

du

Film Super 8

du Québec

PN
1993.4
M664F4
1985
SUR



PLEIN CADRE

N° 20 Février-mars 1985
Spécial programme du festival

Du 19 au 24 février
CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE



Hydro-Québec invente et développe en vue de préparer l'électrification de demain. Elle assure aussi un service de qualité à ses clients.

*de l'énergie
et du cœur*

L'électrification 

6ème Festival du **Film Super 8** du Québec

T

PN
1993.4
M664F4
1985

NE MANQUEZ PAS L'ÉVÉNEMENT

Le Festival international du film super 8 du Québec en est à sa sixième édition. Il semble maintenant bien ancré dans nos mœurs. Il est connu, reconnu et attendu : à l'étranger comme au Québec, à Montréal comme dans les régions, dans les cégeps et les universités, dans les médias, auprès des cinéastes, des cinéphiles... des gouvernements qui l'appuient et même, irait-on jusqu'à dire, des commanditaires ! Au fil des ans, ce festival s'est donc acquis son public, ses amis, et ses supporters.

Non seulement semble-t-il être là pour durer, mais il apparaît vouloir continuer à s'améliorer. Les ateliers du Festival de l'an dernier, sur le thème «Le super 8 dans les années 80», pouvaient d'ailleurs laisser présager de ce brillant avenir...

La vidéo, disions-nous l'an dernier, tend à envahir complètement une partie traditionnelle du marché super 8, orientée vers l'amateur-consommateur, pour la conservation des films et des souvenirs de famille. Libéré de cette responsabilité, le super 8 pourra désormais se développer dans le marché de l'audio-visuel en assumant pleinement son rôle

de support cinématographique le plus léger et le plus économique sur le marché. La qualité de l'image film offrant en soi des avantages intéressants, la versatilité et le rapport qualité/prix du super 8 continueront donc d'en faire un outil de production professionnel et compétitif tant sur le marché industriel, éducatif ou commercial, que sur celui de la production indépendante. Dans cette perspective, il est perçu non plus comme un média dépassé ou destiné à être remplacé par la vidéo, mais comme une alternative de production efficace, pouvant être utilisée en harmonie et en complémentarité avec toutes les autres technologies audio-visuelles. Le Festival de cette année reflète effectivement toutes ces tendances...

Notre programme d'ouverture, présenté par un cinéaste professionnel de réputation internationale, est consacré à des films super 8 méditerranéens, gonflés en 16mm, qui connaissent une distribution commerciale en France depuis leur présentation à Cannes, dans la section «Perspectives du cinéma français». Notre programme de clôture est réservé à un film québécois ré-

cemment acheté par la Société Radio-Canada. Entre temps, un réalisateur vénézuélien nous offre un long métrage, gonflé en 35mm, présenté aussi à Cannes, dans le cadre de la Quinzaine des réalisateurs. Des réalisateurs(trices) québécois(es) traiteront de leurs expériences dans le marché du film commandité, et des cinéastes portugais, belges et latino-américains témoigneront de la force du médium, utilisé dans le cadre d'interventions sociales et politiques.

Comme à l'habitude, des films tournés en super 8, montés et/ou distribués en vidéo, seront au programme. Pour la première fois au Festival, un film en super 8 sur support vidéo sera présenté sur grand écran en compétition internationale. Et un nouveau commanditaire, la Société Kodak Canada, enregistrera une partie de nos rencontres et de nos ateliers à l'aide de son nouvel appareil vidéo Kodavision, dit «Vidéo 8».

La boucle est bouclée. Il y a place pour tous les débats et toutes les discussions. Nos ateliers-rencontres veulent favoriser l'échange et la communication entre le public, les cinéastes, les différents invités internationaux

et participants. Qui sont ces producteurs-réalisateurs indépendants ? Pourquoi font-ils des films ? Comment et pour qui les font-ils ? Qu'en pense le public ? Comment pourrait-on élargir la diffusion et la distribution de ces films ? Autant de questions qui seront sans doute discutées, formellement et informellement, tout au long de ce festival.

Une vingtaine d'invités internationaux, près d'une centaine de films en provenance d'une quinzaine de pays, une quarantaine de films québécois, trois compétitions officielles, des rétrospectives et programmes spéciaux, des ateliers, des rencontres, des performances... tout cela pendant une semaine à Montréal, du 19 au 24 février, et dans six autres villes du Québec en mars.

C'est la grande rencontre annuelle, sur le plan national et international, d'un cinéma généralement différent, parfois résolument nouveau... mais toujours inédit !

Cinéastes, cinéphiles ou curieux : ne manquez pas l'événement !

Le directeur
Michel Payette

Le Festival international du film super 8 du Québec est sous la responsabilité administrative du Conseil d'administration de l'Association pour le jeune cinéma québécois.

Le comité organisateur chargé de la coordination et la réalisation de cette sixième édition du Festival est composé des personnes suivantes :

Direction

Michel Payette

Coordination et programme

Jean Hamel

Relations publiques et communications

Chantal Éthier

Assistant à la programmation

Denis Laplante

Direction technique

Sylvain Bernier

Projections super 8

Marie Brazeau et Johanne Marcotte

Animation : atelier et conférence de presse

Maurice Elia

Traduction

Cinelia

Rédaction et production de la VOIX OFF

Chantal Gagnon et Chantal Neveu

Régie

Marc Charlebois, Jean Daoust, Louis Marion, Thierry Pinet et Luc Bourdon

Comptabilité et billetterie

Robert Sabourin

Secrétariat

Jacqueline Clavier

Commandite

Magi

Publicité

Brigitte Leclerc, Jean Daoust et Louis Marion

Conception de l'affiche

Suzie Synnott

La présentation du festival à Montréal est organisée en collaboration avec l'Association montréalaise du jeune cinéma. La tournée du Québec est présentée en collaboration avec les associations et groupes membres de l'Association pour le jeune cinéma québécois.

**FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM
SUPER 8 DU QUÉBEC**

1415, rue Jarry est

MONTRÉAL (QUÉBEC)

H2E 2Z7

Téléphone : (514) 374-4700, poste 403

Télex : 05-826895

LA SÉLECTION DES FILMS QUÉBÉCOIS

Le comité de sélection de la compétition intercollégiale a reçu vingt-sept films : sept furent retenus pour la compétition officielle et six pour le programme *Perspectives du cinéma super 8 québécois*.

Le comité de sélection de la compétition nationale a visionné pour sa part cinquante-neuf films : dix furent retenus pour la compétition officielle et treize pour le programme *Perspectives du cinéma super 8 québécois*.

La tâche ne fut pas facile. Les comités ont choisi ceux qui leur semblaient les meilleurs, tout en tentant de respecter un certain équilibre au niveau des genres et des styles. Les trois critères de référence utilisés étaient les mêmes que par les années passées : 1-sujet et contenu, 2-qualité technique et 3-style et traitement.

Nous tenons à remercier les comités de sélection pour leur travail long et difficile.

COMPÉTITION NATIONALE

NICOLE HUBERT :

Coordonnatrice du Groupe d'intervention vidéo (G.I.V.)

BERNARD TESSIER :

Responsable de projets en formation et distribution pour la maison de distribution et d'animation par le film Parlimage.

MICHEL LAMOTHE :

Photographe et cinéaste, chargé de cours au certificat en scénarisation de l'Université du Québec à Montréal.

LOUISE GERVAIS :

Membre du comité d'organisation de la manifestation régionale présentée au mois de mars par la Société lavalloise du cinéma.

SUZIE SYNNOTT :

Artiste graphique et cinéaste, conceptrice de l'affiche du Festival, secrétaire du comité, déléguée par le comité organisateur du 6^{ème} Festival.

COMPÉTITION INTERCOLLÉGIALE

MARTINE PRIMEAU :

Professeur de cinéma au Collège Jean de Brébeuf.

PIERRE GRIGNON :

Professeur de cinéma au Cégep St-Laurent.

JOSÉE DROLET :

Ex-étudiante en cinéma au Cégep Montmorency, pigiste en production et diffusion de films et de vidéos.

DANIEL THIBEAULT :

Ex-étudiant en cinéma au Cégep de Rimouski, gagnant du Prix du public aux compétitions intercollégiales des Festivals de 1981 et 1982, maintenant étudiant en cinéma à l'Université de Montréal.

CHANTAL GAGNON :

Comédienne, membre du comité organisateur du Festival de la région de l'Outaouais en 1983, secrétaire du comité, déléguée par le comité organisateur du 6^{ème} Festival.

ASSOCIATIONS RESPONSABLES DE LA PRÉSENTATION DES MANIFESTATIONS RÉGIONALES

**ESTRIE
PROMOTION
DES ARTS VISUELS
DE L'ESTRIE**
425, 7^{ème} Avenue Nord,
Apt. 5
SHERBROOKE
(Québec)
J1E 2S2
Tél. : (819) 565-1548

**QUÉBEC
LE
REGROUPEMENT
POUR LE CINÉMA
SUPER 8
DE QUÉBEC**
16, rue Latourelle
QUÉBEC (Québec)
G1R 1C2
Tél. : (418) 648-6119

**HULL
L'ASSOCIATION
DU JEUNE CINÉMA
DE L'OUTAOUAIS**
C.P. 2058,
Succursale «B»
HULL (Québec)
J8X 3Z2
Tél. : (819) 778-1626

**CHICOUTIMI
CINÉMAINAIRE**
409, rue Price est
CHICOUTIMI
(Québec)
G7H 2G2
Tél. : (418) 696-2088

**TROIS-RIVIÈRES
CRÉATION 8**
714, rue Chamflour
TROIS-RIVIÈRES
(Québec)
G9A 1Z4
Tél. : (819) 379-2345

**LAVAL
SOCIÉTÉ
LAVALLOISE
DU CINÉMA**
74, Avenue du Pacifique
L.D.R., LAVAL
(Québec)
H7N 3X7
Tél. : (514) 667-6482

**MONTRÉAL
ASSOCIATION
MONTRÉALaise
DU JEUNE CINÉMA**
1415, rue Jarry est
MONTRÉAL (Québec)
H2E 2Z7
Tél. : (514) 374-4700,
poste 403

LE FESTIVAL TIENT À REMERCIER :

- Le Ministère du loisir du Gouvernement du Québec
- Le Ministère de l'éducation du Gouvernement du Québec
- Le Ministère des relations internationales du Gouvernement du Québec
- Téléfilm Canada
- La Cinémathèque québécoise
- La Société générale du cinéma
- Le Consulat général de France au Québec
- L'Office franco-québécois pour la jeunesse
- Les commanditaires privés et en particulier le commanditaire principal, la Société Kodak Canada
- La Société Imasco, donateur
- Les organismes qui collaborent à la présentation régionale de l'événement
- Les membres des jurys et des comités de sélection
- Et tous ceux qui ont contribué, à un moment ou à un autre, à la réalisation de cet événement.

LES MEMBRES DU JURY

Pour les compétitions nationales et intercollégiales

YVES LEVER :

Professeur, membre de l'Association des critiques de cinéma, il est aussi l'auteur de plusieurs ouvrages sur le cinéma québécois dont les plus importants sont sans nul doute CINÉMA CANADIEN ET QUÉBÉCOIS, écrit avec Pierre Pageau, et CINÉMA ET SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE.

JEAN BEAUDRY :

Comédien, metteur en scène au théâtre et cinéaste, il est le co-scénariste et co-réalisateur, avec François Bouvier, du film Jacques et Novembre dans lequel il tient également le rôle principal.

SUZANNE GUY :

Cinéaste qui affectionne particulièrement le documentaire, elle a co-réalisé les films Plusieurs tombent en amour et On est pas des anges avec Guy Simoneau. Sa dernière production, C'est comme une peine d'amour, vient tout juste de prendre l'affiche à Montréal.

CHARLOTTE LAURIER :

Comédienne, elle a débuté sa carrière au cinéma dans le film Les bons débarras de Francis Mankiewicz. Depuis, elle a joué dans plusieurs autres dont, Piwi de Jean-Claude Lauzon, Bonheur d'occasion de Claude Fournier et dans le dernier film de Claude Jutra La dame en couleur.

MICHÈLE SOLANS :

Michèle Solans, de France, est co-réalisatrice, co-scénariste et interprète principale du film Avant la nuit. Elle est aussi activement impliquée dans le groupe V816 qui produit des films super 8 et 16mm, ainsi que des vidéos.

Pour la compétition internationale

MARIA ELENA CASTANEDA
de Colombie

JO COMINO
de Grande-Bretagne

RAPHAEL REBOLLAR
du Mexique

JAMES IRWIN
des États-Unis

et un représentant québécois
(à annoncer)

LES INVITÉS DU FESTIVAL

ALLEMAGNE (République fédérale d'Allemagne)

CHRISTOPH DOERING:

Cinéaste et musicien allemand, membre du groupe *Notorishe Reflex*, il a réalisé, entre autres films, *Personna* non grata, 1^{er} Prix de la compétition internationale du 5^e Festival international du film super 8 du Québec et *Hi Moon*, primé au Festival de Caracas en Octobre 1984, et présenté ici cette année en compétition. Outre ses propres films et quelques oeuvres récentes du jeune cinéma allemand, Christoph Doering présentera également une performance originale, au courant de la semaine.

BELGIQUE

MARA PIGEON:

Probablement l'une des cinéastes super 8 les plus reconnues en Belgique. Ses films ont été présentés dans plusieurs festivals à travers le monde. Elle vient nous présenter son dernier film *Une saison sèche* tourné au Zaïre. Ce film super 8, transféré et monté en vidéo, a été produit avec la participation du Centre bruxellois de l'audio-visuel. Il s'est mérité le Prix spécial du jury lors du dernier Festival du film super 8 de Belgique.

BOLIVIE

ALFONSO GUMUCIO DAGRON:

Cinéaste, poète, journaliste, il est aussi l'un des auteurs du livre: *Les cinémas de l'Amérique latine* publié aux éditions L'Herminier, dans la collection «Le cinéma et son histoire». Il a animé plusieurs ateliers de cinéma en Amérique latine, entre autres, en Bolivie, au Nicaragua et au Mexique où il s'est maintenant établi. Son dernier film *Primo Castrillo*, poète (s.t. français) est inscrit à la compétition internationale. Alfonso Gumucio Dagron prendra également part au programme spécial sur le

cinéma super 8 d'Amérique latine, dimanche le 24 février en après-midi, en présentant quelques-uns des plus récents films super 8 de la Bolivie.

COLOMBIE

MARIA ELENA CASTANEDA:

Depuis plus d'un an et demi, Maria Elena Castaneda est responsable du département super 8 de la Cinémathèque Distrital de Bogota, en Colombie. Elle est rédactrice en chef du bulletin d'information «Super 8 news» et, depuis son entrée en fonction, elle a coordonné, à travers le pays, la présentation de 8 rétrospectives du travail réalisé par différents cinéastes super 8 colombiens. D'autre part, toujours dans le cadre de son travail pour la Cinémathèque Distrital, Maria Elena Castaneda a mis sur pied deux ateliers de formation et de production en super 8 qui ont permis de familiariser d'autres cinéastes aux possibilités d'expression et de communication de ce format.

ÉTATS-UNIS

BOB BRODSKY ET TONY TREADWAY:

Cinéastes et techniciens, grands spécialistes des transferts de super 8 à vidéo, ils ont écrit le livre *Super 8 in the video age*. Ils ont participé aux six éditions du Festival international du film super 8 du Québec et sont depuis longtemps impliqués dans le mouvement super 8 mondial.

JAMES IRWIN:

Cinéaste et écrivain, s'intéresse au super 8 depuis 1974. Il a écrit sur le sujet dans plusieurs revues telles que *Cinema news* et *Art week*. Il prépare régulièrement des programmes de projection avec la Cinémathèque de San Francisco.

MICHAEL FRIERSON et MARTHA GARRET
Organisateurs du Festival Super 8 de Ann Arbor.

FRANCE

RENÉ ALLIO:

Cinéaste réputé internationalement, René Allio a réalisé plusieurs longs métrages d'importance parmi lesquels on compte: *La vieille dame* indique, *Les camisards*, *Moi, Pierre Rivière...* Pionnier de la décentralisation du cinéma en France, il est aussi le fondateur et directeur du Centre Méditerranéen de Création cinématographique qui facilite la production et la diffusion d'oeuvres régionales tournées dans tous les formats. Il présentera, lors du programme d'ouverture, les films *Avant la nuit* de Michel Gayraud et *Lettre à Élise* de son fils Paul Allio, tous deux produits avec la participation du CMCC.

MICHEL CORBEIL ET FLORENCE LEVAN:

Michel Corbeil est Québécois d'origine. Il travaille en France, dans le domaine de l'audio-visuel, depuis deux ans. Il a fondé avec Florence Levan, l'Association CORVAN, un centre de recherche et de création audio-visuelles. Organisateurs des Rencontres franco-québécoises du cinéma super 8 de Saint-Malo, du mois de juin 1984, ils sont au Québec pour présenter le programme spécial *Un certain regard* d'en France, consacré au cinéma de la périphérie.

MICHEL GAYRAUD:

Cinéaste, membre actif du groupe V816 qui se consacre à la production de vidéos et de films super 8 et 16mm, il est le réalisateur du film *Avant la nuit* qui s'est mérité le Grand Prix du court métrage au Festival de Belfort en 1983.

MICHÈLE SOLANS

Michèle Solans est co-réalisatrice, co-scénariste et interprète principale du film *Avant la nuit*. Elle est aussi active-

ment impliquée dans le groupe V816. Michèle Solans siègera sur le jury des compétitions nationale et intercollégiale.

GRANDE-BRETAGNE

LARAINÉ PORTER:

Depuis l'année dernière, la Grande-Bretagne compte un nouveau et très actif groupe de production et de formation en super 8 et vidéo: L.I.F.V.A., «the Leicester Independent Film and Video Association». Au mois de mai 1984, L.I.F.V.A. a présenté le premier festival international du film super 8 à se tenir en Grande-Bretagne depuis longtemps. L'Association pour le jeune cinéma québécois y avait délégué un représentant et avait inscrit au programme de cette manifestation une sélection des meilleures productions super 8 québécoises des cinq dernières années.

Laraine Porter est l'une des principales organisatrices de cette manifestation, elle vient au Québec présenter à son tour une rétrospective de films britanniques.

JO COMINO:

Jo Comino est cinéaste professionnelle et membre de la London Film Coop. Depuis quelques temps elle expérimente les possibilités de production en super 8. La BBC, d'autre part, lui a confié le mandat de visiter les festivals super 8 les plus importants pour compléter une recherche en vue de la scénarisation d'une émission sur le cinéma super 8 international.

MEXIQUE

RAPHAEL REBOLLAR CORONA:

Cinéaste, directeur de l'ancien Festival international du film super 8 de Mexico orga-

nisé à l'époque par la Cinémathèque de l'U.N.A.M., Raphael Rebollar Corona travaille maintenant comme animateur d'atelier. Il présentera une sélection de film super 8 mexicains parmi lesquels on retrouve son plus récent film *Arturo, el tirantes* (s.t. en français).

PORTUGAL

ANTONIO CUNHA:

Cinéaste et comédien non-professionnel, Antonio Cunha est activement impliqué dans la Fédération portugaise du cinéma et de l'audio-visuel. Cette Fédération joue au Portugal le même rôle que l'Association pour le jeune cinéma au Québec: ateliers de formation, revue d'information et aide à la production. La Fédération regroupe des cinéastes qui travaillent tant en super 8, qu'en 16mm ou en vidéo.

Antonio Cunha est l'interprète principal du film *Processo Andromeda* inscrit à la compétition internationale, il présentera également la sélection de films programmée dans le cadre de la rétrospective sur le cinéma super 8 portugais.

VÉNÉZUELA

CARLOS ET LISSETTE CASTILLO:

Cinéastes, directeurs du Festival international du nouveau cinéma super 8 de Caracas, au Venezuela, Carlos et Lissette en sont maintenant à leur troisième visite au Festival super 8 du Québec. Ils ont apporté avec eux cinq films vénézuéliens tous inscrits à la compétition internationale. Carlos Castillo a aussi participé à titre de comédien au film de Diego Risquez, *Orinoko, Nuevo mundo*. Sa performance *Tout un auto-portrait* pour un poignard sera présentée au courant de la semaine.



Avant la performance
et les acclamations,
il aura fallu la force
de la persévérance
et des encouragements.



**BANQUE
NATIONALE**

ON PEUT DIRE DE GRANDES CHOSES MÊME SUR UNE PETITE P E L L I C U L E

*Meilleurs vœux de succès
au 6e Festival international
du film super 8 du Québec*



Telefilm Canada

Tour de la Banque Nationale
600, rue de la Gauchetière Ouest
25^e étage
Montréal (Québec)
H3B 4L2

Optimage

**COPIES CONTACTS
COPIES OPTIQUES - EFFETS SPÉCIAUX
GONFLAGE SUPER 8 / 8mm à 16mm
RÉDUCTION 16mm à SUPER 8
PISTAGE MAGNÉTIQUE SUPER 8 / 16mm
APPLICATION DE N^{os} DE BORD S8 À S8
POST-PRODUCTION SONORE
RESTAURATION DE FILMS
etc.**

**Laboratoire spécialisé
dans les services super 8**

Aussi détaillant pour :
Beaulieu (caméras et projecteurs)
Bilora (trépieds et têtes de trépieds)
Bonum (bobines)
Broker (magnétophones synchrones)
Ewa (accessoires divers)

CARRICK SAUNDERS :
70, 17^e Avenue, Roxboro, Qué. H8Y 3A4
(514) 683-5033

COMPÉTITION INTERNATIONALE

Première partie

SPÉCIAL SUR LE CINÉMA MÉDITÉRANÉEN

Présenté par René Allio

Le mardi 19 février à 19 h

Programme 1

En reprise, le mercredi 20 février à 13 h

Programme 3



AVANT LA NUIT de Michel Gayraud

LETTRE À ÉLISE

de Paul Allio

fiction, France, 1984, super 8
gonflé en 16mm, couleur, 22
min.

Sc. : Paul Allio

Ph. : Jean-Claude Bois

Int. : Pierre Allio, Paul Allio

Prod. : Paul Allio/CMCC

Noël, enfant fugueur, et Charles se rencontrent sur les routes de la campagne aixoise. Noël a un rendez-vous, il ne sait pas exactement où se trouve le lieu. Dans sa valise un poème pour la fête des mères, bien emballé dans un papier journal. Charles est en pleine déroute, il tente d'écrire une lettre à Élise, sa femme qui ne l'aime plus.

AVANT LA NUIT de Michel Gayraud et Michèle Solans

fiction, France, 1983, super 8
gonflé en 16mm, couleur, 47
min.

Sc. : Michel Gayraud et Mi-
chèle Solans

Ph. : Michel Gayraud

Int. : Michèle Solans, Claude
Gainaire

Prod. : V 816/CMCC

*Avant la nuit, social fiction. De nos jours, du côté de la périphérie, on verra l'anonyme courir les yeux rougis par un chagrin d'identité. La scène représente une ville du Midi. L'héroïne est une jeune chô-
meuse. Son quotidien tiendra lieu de drame.*

LA FEMME IMAGE

de Bruce Krebs
et Mireille Boucard

animation, France, 1983,
super 8 gonflé en 16mm, cou-
leur, 5 min.

*Ce dessin animé a été réalisé
sur la chanson de Gilbert
Lafaille, La femme image,
qui trace l'univers éphémère
des mannequins de mode, fait
de flash, de «strass» et de
bluff, loin de la réalité de
l'usine, de la mine et des
boueux du matin.*

PROCESSO ANDROMEDA

(Le procès Andromède)

de Vitor Silva

fiction, Portugal, 1983, cou-
leur, 25 min.

*Dorénavant, on ne pourra
déroger aux règlements. Il
faudra justifier nos dévia-
tions, subir un procès sans
jamais voir les gens qui nous
jugent et nous corrigent. On
ne les verra pas, mais ils
seront partout... comme Dieu.*

URLAUBSClip

AFRIKA

de Christoph Doering
expérimental, Allemagne
1984, 6 min.

PRIMO CASTRILLO, POETA

de Alfonso Gumucio
Dagron

documentaire, Bolivie, 1984,
espagnol sous-titré français,
couleur, 34 min.

*Le poète bolivien Primo Cas-
trillo est né en 1898 d'une
famille paysanne. Il a appris
à lire et à écrire très jeune,
alors que l'éducation était le
strict privilège de la bour-
geoisie, et que les paysans
n'avaient même pas le droit
de voter. Après avoir gradué
comme professeur, il s'installe
aux États-Unis pour étudier
l'architecture, ce qui lui donne
l'occasion de travailler avec
les plus grands maîtres de
l'époque: Philip Johnson,
Mies van der Rohe et Le Cor-
busier. À l'approche de la
cinquantaine, il commence à*

*écrire des poèmes. Il a, depuis
ce temps, publié une douzaine
de livres. Primo Castrillo vit
aujourd'hui à Greenwich,
Connecticut. Il n'est jamais
retourné en Bolivie, mais son
pays d'origine demeure tou-
jours vivant au niveau de sa
poésie. En plus d'être un
hommage au poète Primo
Castrillo, ce film constitue un
plaidoyer en faveur de la poé-
sie.*

VULTURE

de David Coleman

animation, Grande-Bretagne,
1983, couleur, 6 min.

*«Il était une fois un vautour
qui, impunément, se mit à me
taillader les pieds.» D'après
une nouvelle de Kafka.*

COMPÉTITION INTERNATIONALE

Deuxième partie

Mercredi, le 20 février à 19 h 00

Programme 5

DREAMS NEVER END

de Bill Mousoulis

fiction, Australie, 1983, cou-
leur, 9 min.

*Un malentendu entre deux
adolescents occasionne des
événements tragiques.*

SALE HARRY

CASSE LA BARAQUE

de Mark-Frédéric Van De
Voorde

fiction, Belgique, 1984, noir
et blanc, 30 min.

*«Éclairage nocturne», la
célèbre émission de Lilly
Pudding, est comme un bat-
tement de coeur dans la ban-
lieue de «Milleville».*

*Un homme traqué cherche
un ticket de sortie, il trouve un
bolide et une tigresse belle
comme une femme qui se pré-
tend chanteuse de cha-cha-
cha. Quand elle prend le
volant, Sale Harry se
demande où et quand finira
cette course démentielle.*



desjardins
Une ressource naturelle.



LIVE!

LE JOURNAL ROCK

vous offre à chaque
parution l'actualité
rock à son meilleur

Disponible dans tous les bons
kiosques à journaux

COMPÉTITION INTERNATIONALE

Troisième partie Mercredi, le 20 février à 21 h 30 Programme 6

ORINOKO - NUEVO MUNDO
(Orénoque - Le nouveau monde)
de Diego Risquez
fresque symbolique, Venezuela, 1984, super 8 gonflé en 35mm, couleur, 100 min.

Sc.: Luis Angel Duque et Diego Risquez
Ph.: Marieta Perez et Andres Augusti
Int.: Shaman Yanomami, Kosinegue, Rolando Pena, Hugo Marquez, Carlos Castillo
Prod.: Produccionnes Guakamaya

Le fleuve Orénoque est le personnage principal du film. Il est le témoin des différents événements qui se sont succédé sur ses eaux.

La première partie du film se situe pendant la pré-conquête de l'Amérique, cette dernière étant alors représentée comme un paradis terrestre où le rythme de la vie quotidienne est parfait et protégé. Les enfants jouent, les femmes tissent et gardent le «conuco», les hommes préparent les armes et chassent. Ornés de plumes et maquillés avec art, ils célèbrent tous une fête. Dans ce faux documentaire anthropologique, il y a le «Shaman Yanomami» qui, après avoir absorbé une drogue hallucinogène, le «yoyo»,

est sujet à des visions prémonitoires. Il voit, dans une séquence d'images symboliques où se mêlent la fiction et la réalité, Christophe Colomb et le missionnaire catholique arriver, en 1498, au delta de l'Orénoque.

Cette première partie est une reconstitution authentique de la période pré-colombienne de l'histoire de l'Amérique. Par la suite, il s'agit d'une adaptation symbolique correspondant davantage à la vision européenne. On y voit défiler les moments les plus importants de la découverte et de la colonisation du Nouveau Monde. Le film témoigne alors des confrontations entre les pères spirituels des différentes cultures.

- Le cheval de feu du tyran

Aguirre traversant le fleuve. - Les pirates anglais, conduits par Sir Walter Raleigh, qui assaillent la forteresse où règne Antonio Berréo, le vieux gouverneur imaginaire de Manoa et du légendaire Dorado. Une fois captif, Berréo dévoile, l'un après l'autre, les secrets de sa fantaisie doradiste aux Anglais, et leur montre le chemin du paradis. Arrivé dans la zone des Grands Torrents, Sir Walter Raleigh se détache du groupe et, accompagné seulement de son fils, entreprend une traversée initiatique du fleuve. Il s'approche de Manoa et finalement, une allégorie nous montre Raleigh s'incorporer au mythe du El Dorado.

- Alexandre Humboldt et

Aime Bomplant, les naturalistes allemands à la découverte du Nouveau Monde.

Orinoko - Nuevo Mundo, c'est aussi un voyage mythique qui nous permet de remonter le fleuve jusqu'à ses origines les plus lointaines où les personnages de la mythologie latino-américaine, mi-dieux, mi-hommes, mi-animaux: Dieu-Tucan, Dieu-Guakamaya, Dieu-Homme de maïs, Dieu-Jaguar, nous annoncent que nous sommes à la source du fleuve et où une femme, l'Amérique, lui donne naissance.

Orinoko - Nuevo Mundo comble un vide de 300 ans dans l'histoire du Venezuela, depuis sa découverte jusqu'à son indépendance en 1810.

Diego Risquez

Quatrième partie

Jeudi, le 21 février à 22 h 00
Programme 9

ROUNDABOUT
de Liz Soden
fiction, Grande-Bretagne, 1984, couleur, 7 min.
Va-t-elle lui donner la lettre ou va-t-elle cacher ses sentiments profonds pour mieux fuir sa vulnérabilité?... Quoi qu'il arrive, elle doit demeurer forte à ses yeux, même au prix de l'honnêteté.

Roundabout traite de la frustration d'une femme face aux sentiments de jalousie et de dépendance qui caractérisent sa relation avec un homme et qui, d'un point de vue féministe, lui semblent

incompatibles avec ce qu'elle souhaiterait vivre avec lui.

VENISE
de Knutt Hoffmeister et Luciano Castelli
expérimental, Allemagne (R.F.A.), 1984, 15 min.

SOBERANIA (Souveraineté)
de Norberto Lipchaluc
fiction, Argentine, 1984, couleur, 1 min.
Ce qui se cache réellement derrière la crise économique de l'Argentine.

POUR EN FINIR AVEC L'HIVER!!!
de Luc Hermant et Louis Savary

reportage-fiction, Belgique, 1984, couleur et noir et blanc, 25 min.

À coups de regards excaveurs, cinq peintres hollandais s'appliquent à mettre à nu la face cachée d'un pays devenu bossu. En équilibre provi-

soire, entre un passé toujours présent et un avenir en pleine dérobade, un peuple funambule appréhende le vide. Dans un même temps, un commando de caméras tente de maîtriser cette image incertaine. Entre l'imaginaire du nomade et le banal du sédentaire.

● Avec des films de: Anne-Thérèse Yershueren, Jean-Claude Dubray, Gilbert Ducarme, Jean-Claude Derudder, René Van Pyperzeel et Manuel Gomez.

MÉNAGE À TROIS
de Andrés Eloy Alvarado R.

fiction, Venezuela, 1984, couleur, 15 min.

DOWN DIABOLO WAY
de Stephen Harrop et Stephen Fearnley
fiction, Australie, 1982, noir et blanc, 10 min.

Hoppy et Lucy explorent les mystères de la mine d'or hantée.

Le matériel de projection vidéo utilisé dans le cadre du 6ème Festival international du film super 8 du Québec est une courtoisie de SONY DU CANADA

SONY

SONY DU CANADA LTÉE

Montréal • Toronto • Ottawa • Winnipeg • Calgary • Edmonton • Vancouver

COMPÉTITION INTERNATIONALE

Cinquième partie

Vendredi, le 22 février à 21 h 30
Programme 12

DRÔLE DE JUNGLE de Bruno Cassiers

animation, Belgique, 1984, couleur, 5 min.

La nuit, dans une pièce obscure, les objets qui jonchent un bureau se métamorphosent et, mi-ustensiles, mi-bêtes sauvages, ils découvrent les rapports amicaux ou antagonistes qui culminent dans un combat entre deux carnassiers.

DEAR JILL de Laura Hastings-Smith

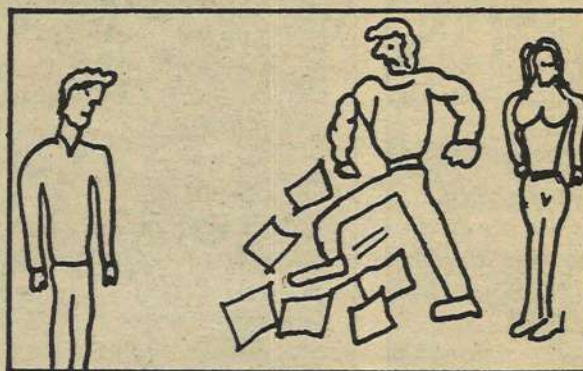
fiction, Grande-Bretagne, 1983, noir et blanc, 10 min.

Poursuivre une carrière exige de nombreux compromis au niveau de sa vie personnelle et émotive. Plus encore quand on est obligé de s'exiler à l'étranger pour faire le travail qu'on aime. *Dear Jill* exprime très bien, par le ton et la forme, les sentiments qui nous habitent lorsqu'on est loin de ceux qu'on apprécie.

EL VAGON ROJO (Le Wagon rouge) de Victor Gaviria

fiction, Colombie, 1982, couleur, 20 min.

C'est l'histoire de trois jeunes garçons qui décident de faire l'école buissonnière et qui se retrouvent dans une vieille gare. L'un d'entre eux s'attarde un peu et devient le témoin de quelque chose de très étrange.



VTR-UCAB de Ricardo Jabardo

VTR - UCAB de Ricardo Jabardo

fiction, Venezuela, 1984, couleur, 19 min.

Au studio de télévision de la UCAB on enregistre les derniers instants du populaire téléthéâtre «El Amante» de Harold Pinter.

HI MOON de Cristoph Doering

expérimental, Allemagne (R.F.A.), 1981, noir et blanc, 5 min.

ÉPONINE de Michel Chion

fiction, France, 1983, super 8 gonflé en 35mm, couleur, 12 min.

Sc. : Michel Chion
Ph. : Jean-Jacques Bouhon
Int. : Karine Sacco
Prod. : Banc Public

La mère repasse sans arrêt ; Éponine apprend des tours de cartes et fouille les pièces interdites. Un conte sur les petits riens de l'enfance.

UNE SAISON SÈCHE de Mara Pigeon

reportage, Belgique, 1984, super 8 transféré sur vidéo, couleur, 56 min.

Le Zaïre, ex-Congo belge, fut une colonie de la Belgique jusqu'en 1960, année de son indépendance.

Des enfants qui suivaient leurs parents ont passé une grande partie de leur jeunesse lp-bas. La plupart d'entre eux ont dû quitter ce pays brusquement et n'y sont d'ailleurs jamais retournés.

Mara Pigeon était de ceux-là, jusqu'au jour où, amoureuse, elle décida d'y emmener son compagnon, dans la région où elle avait vécu.

Elle souhaitait lui retracer son enfance, chercher des témoins, des complices, et collectionner des images. Elle emporta une caméra super 8.

Une Saison sèche sera présenté sur vidéo grand écran dans le hall d'exposition de la Cinémathèque.

Sixième partie

Samedi, le 23 février à 19 h 00
Programme 14

VERNISSAGE de Patrick Rebaud et Éric Reynier

animation, France, 1984, super 8 gonflé en 16mm, couleur, 3 min.

Prod. : Valence/TOY

Ce film présente une de ces inaugurations où l'on boit, on parle, on mange, on mange, on voit et on oublie les œuvres exposées. Ce film a été réalisé image par image à partir de la technique de la peinture à l'huile sur toile.

MARGOTITA de Jorge Polaco

fiction, Argentine, 1984, couleur, 30 min.

La femme qui arrive à la fin de sa vie trouve qu'elle n'a rien de sa beauté antérieure. C'est une confrontation entre cette femme vide et les poupées brisées. Avec une vie superficielle, on arrive toujours à une situation tellement lamentable. Les seules choses qu'on ne peut pas perdre, ce sont les choses qu'on apprend.

L'ENCHASSE de Ghislain Honoré et Jacques Iezzi

fantastique, Belgique, 1984, couleur, 12 min.

Milieu clos où la seule vision sur l'extérieur le renvoie à lui-même, pareil au travail d'écriture où la réalité et la fiction se relancent l'une l'autre. Cet univers sans échappatoire amènera le personnage à s'y dissoudre.

POST DISEÑO de Victor Rodriguez Castillo

genre, 1984, couleur, 15 min.

Les dessinateurs sont toujours à la recherche d'idées nouvelles, d'inspirations qui leur permettront d'aller jusqu'au plus lointaines limites du dessin. Ils veulent se rendre jusqu'à une dimension créatrice où la fantaisie et la réalité se confondent.

DIBUJANDO CON EL LADO DERECHO DEL CEREBRO

(Dessinant avec le côté droit du cerveau)

de Horacio Devitt
surréaliste-érotique,
Argentine, 1982, couleur, 8 min.

Le désir et sa quête, exprimé à la façon du surréalisme.

NIGHT OF LIVING DEAD de Mark Titmarsh

fiction, Australie, 1984, couleur, 14 min.

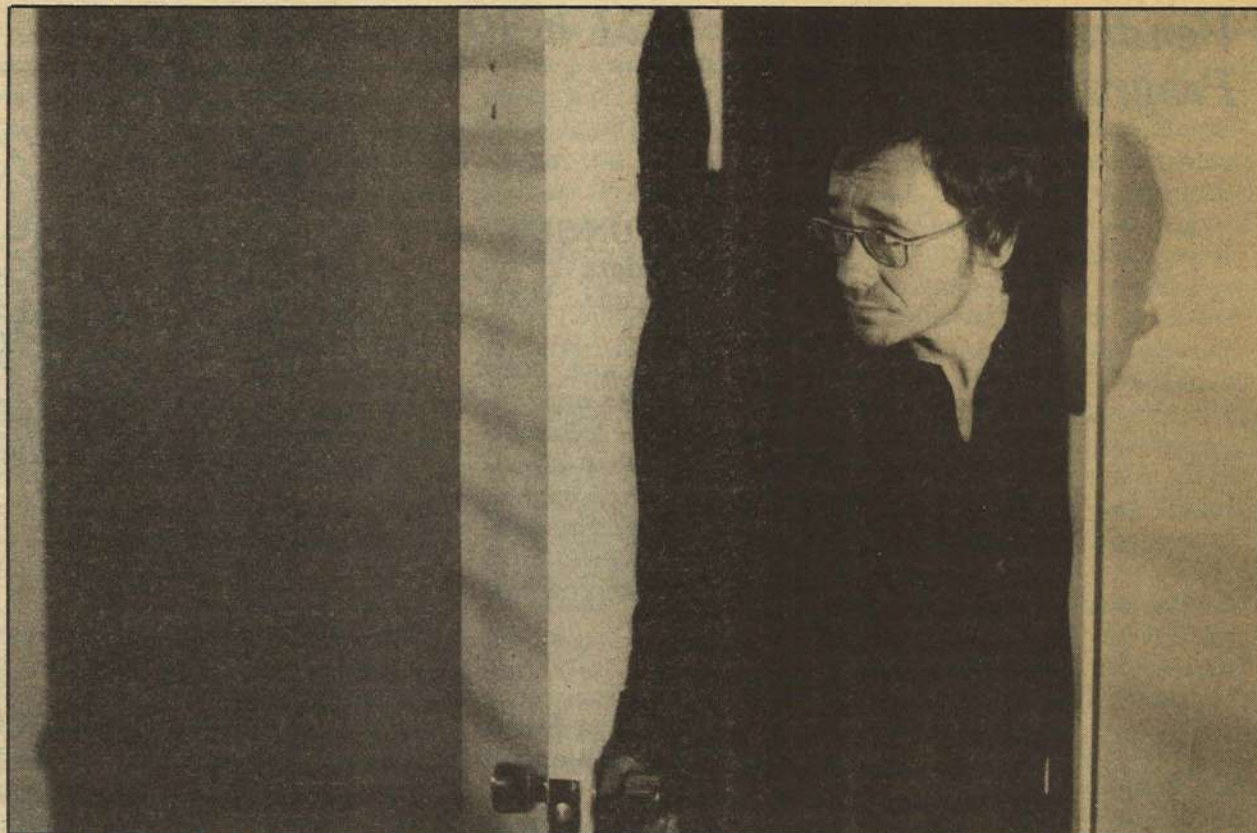
Les morts reviennent à la vie pour attaquer les vivants.

COMPÉTITION NATIONALE

Jeudi, le 21 février à 19 h 00 Programme 8



FORÊT NOIRE de R. et P. Bergeron et Mario Couturier



LA LONGUE MARCHÉ DE BÉNO ET ZÉDA de Denis Laplante

En reprise, samedi, 23 février à 21 h 30
Programme 15

EN DEDANS DE L'ESPACE
de Mario Desbiens
expérimental, noir et blanc,
1983, 17 min.

Ce film sans dialogue, ni narration, met en relation trois personnages/objets se déplaçant dans un lieu insolite.

FORÊT NOIRE
de Richard et Patrick Bergeron et Mario Couturier
fiction, couleur, 1984, 15 min.

Une parodie de films d'aventures avec héros invincible et dangers périlleux...

AU PROGRAMME AUJOURD'HUI
de Pierre Jodoin
expérimental, couleur,
1984, 8 min.

Un film à l'humour noir où l'absurdité et la bêtise humaine ne cèdent pas leurs places. Un contraste entre la tranquillité intérieure et la folie extérieure. Mais le temps passe, demain sera une autre journée.

CHAQUE ÉTÉ
de Luc Dansereau et Danielle Hébert
fiction, couleur, 1984, 12 min.

Chaque été, on essaie, par toutes sortes de moyens, de trancher avec le reste de l'année. On rêve de vacances qui effaceront les mornes habitudes du quotidien. Mais parfois, voyage, plage et paysage ne suffisent pas. Dans ce film, l'auteur a voulu, pour faire changement, garder quelques images de son été. Film de vacance, film sur les vacances, Chaque été se veut le constat d'une désillusion.

LA LONGUE MARCHÉ DE BÉNO ET ZÉDA
de Denis Laplante
fiction, couleur, 1984, 18 min.

Ce matin-là, Zéda était convaincue qu'il n'y avait plus qu'une seule solution possible: il fallait qu'elle parte. Mais pour Béno les choses se déroulaient autrement. Pour lui, il était évident que la seule chose vraie, la seule chose qui était maintenant importante dans sa vie, c'était de la suivre... de la suivre jusqu'au bout.

INTERMISSION

SHAKE IT
de Oliver Patterson
animation, couleur, 1984, 4 min.

Un film de pixilation sur l'évolution de la danse à travers différentes périodes de l'histoire.

PORTRAIT DE SOIE
de Lyne Beaulieu
fiction, couleur, 1984, 11 min.

Un conte pour adultes. La protagoniste tente par le rêve de trouver une solution pour affronter la réalité. Elle rencontre différents personnages qui lui suggèrent des moyens pour atteindre une liberté d'expression et de bien-être.

MEETING
de Claude Iamónico
fiction, noir et blanc, muet, 1984, 5 min.

Un jeune homme donne rendez-vous à son amie pour 5 heures. Au bureau, il attend ce moment avec impatience. Mais, lorsqu'il s'apprête enfin à quitter son travail, son patron arrive et...

FOR SANDRA
de Ollivier Dyens
expérimental, couleur, 1984, 4 min.

Sur l'idée de la mort ou du départ d'un être aimé. Un film sur la solitude, sur le temps.

LA DÉMENCE
de Alain Simard
fiction, couleur, 1984, 45 min.

Un jeune cinéaste amateur souffrant de déséquilibre mental s'identifie à des personnages qu'il idolâtre et qui le font progressivement sombrer dans une démence meurtrière.

COMPÉTITION INTERCOLLÉGIALE

Mardi, le 19 février à 21 h 30
Programme 2

En reprise, vendredi, le 22 février à 19 h 00
Programme 11

LE RENDEZ-VOUS FIXÉ

de Line Chénier et
Denis Couture

fiction, Cégep St-Laurent,
couleur, 1984, 5 min.

Georges est un grand consommateur de drogues dures, un besoin qui lui coûte très cher. Or, il ne réussit pas toujours à se satisfaire. Poussé par son besoin et par son fournisseur, devra-t-il finalement avoir recours à la violence ?

RHAPSODIE

de Guy Leduc

fiction, Collège
Jean-Brébeuf, couleur,
1984, 5 min.

Devant son miroir, une jeune femme fantasme sur l'idée qu'elle ne eut avoir d'enfant.

MONORAIL

de Pierre Gill

fiction, Collège
Jean-Brébeuf, couleur,
1984, 11 min.

L'histoire d'un tueur à gage aux prises avec son passé... Un film de suspense et d'action : un exercice de style.

JEU D'ENFANTS

de Manon Limoges

fiction, Cégep
Lionel-Groulx, couleur,
1984, 19 min.

C'est un mauvais rêve, un cauchemar. Un personnage important, impliqué dans les opérations de déploiements d'armes nucléaires, imagine, au retour d'une conférence singulière, que le pays est en état d'alerte.

ON PARLAIT PAS ALLEMAND

de Jean Charest et
Denis Chouinard
documentaire, Cégep
St-Laurent, couleur, 1984,
10 min.

Au début des années 30, en pleine crise économique, Adrien Arcand fonde, au Québec, le Parti fasciste. À l'aide de témoignages et de scènes reconstituées, On parlait pas allemand nous informe sur une partie méconnue de l'histoire du Québec.

ARRIÈRE-SCÈNE

de Pierre Guérin et
Louise Thérout

fiction, Cégep de
St-Jérôme, couleur, 1984,
19 min.

Suite à une rencontre imprévue, Maude découvre à travers François, les différents aspects de sa vie de comédien.

LES IMAGES INACHEVÉES

de Jacques Lesage
fiction, Cégep de Trois-
Rivières, couleur, 1984,
18 min.

Jean meurt tragiquement. Pour son meilleur ami, cela devient le prétexte d'une réflexion intérieure qui l'amènera à faire le bilan du chemin qu'ils ont parcouru ensemble. Film sur l'amitié, Les images inachevées traite également de la question de l'engagement de l'artiste face à son oeuvre.



JEU D'ENFANTS de Manon Limoges



ARRIÈRE-SCÈNE de Pierre Guérin et Louise Thérout

au
104^{FM}
5 le

Festival
du Film
Super
du Québec

on l'a à l'oeil!
du 19 au 24 février

MINI-REPORTAGES QUOTIDIENS
l'horaire de la journée et les derniers
développements

DES COMPTES-RENDUS ÉTOFFÉS
entrevues avec les cinéastes,
perspectives et rétrospectives.



PROGRAMMES SPÉCIAUX

Les cinémas d'Amérique latine

Dimanche, le 24 février, de 14 h 00 à 18 h 00

Programme 16

On connaît l'ampleur des problèmes économiques qui frappent en ce moment les pays d'Amérique latine. C'est dans ce contexte, auquel s'ajoute bien souvent un climat socio-politique peu favorable à la création, que travaillent les cinéastes de ces pays. Face aux difficultés d'accès des formats traditionnellement utilisés pour les productions nationales (le 16mm ou, dans de rares cas, le 35mm), plusieurs professionnels du cinéma utilisent maintenant le super 8.

Le cinéma d'Amérique latine, en dépit des problèmes qu'il doit surmonter, demeure riche et varié. La production des pays représentés dans le cadre de ce programme, la Bolivie, la Colombie et le Mexique, présente toute une gamme d'oeuvres allant du film d'auteur au cinéma d'intervention, en passant par des films réalisés dans le cadre d'ateliers d'apprentissage.

Avec la participation d'Alfonso Gumucio Dagron (Bolivie), Maria Elena Castaneda (Colombie) et Raphael Rebollar (Mexique).

BOLIVIE

NAYARIT de Alfonso Gumucio Dagron

documentaire, Bolivie, 1985, couleur, 15 min.

En première mondiale

Petite histoire du maïs mexicain : le Mexique est un grand producteur de maïs. Son maïs est probablement l'un des meilleurs au monde. Le Mexique est également un grand consommateur de maïs puisqu'il sert à la préparation d'un aliment de base de la population mexicaine, la tortilla. Or, tous les Mexicains vous le diront, les tortillas mexicaines ne sont pas mangeables... Le gouvernement mexicain exporte en effet le maïs de première qualité que produit le Mexique pour en importer d'autre de qualité inférieure et qui sert, celui-là, à nourrir les habitants du pays.

Nayarit est un document d'intervention témoignant de la lutte des paysans mexicains qui tentent d'obtenir un meilleur prix pour leur production de maïs.

DONA HELENA : PALLIRI

de Cesar Alarcon

documentaire, Bolivie, 1984, en espagnol, couleur, 20 min.

Les «palliris» sont les «gratteuses» ou les «glaneuses» qui récupèrent à la sortie des galeries quelques éclats de minerai. Pauvre parmi les pauvres, Dona Helena travaille et vit dans la plus haute mine de Bolivie, à plus de 5000 mètres d'altitude.

César Alarcon est un jeune mineur bolivien, choisi pour participer à la première session de l'atelier de formation au cinéma direct offert par le groupe français Varan à la Fédération des mineurs boliviens. Varan, qui a participé l'année dernière au 5^e Festival international du film super 8 du Québec, a pour objectif d'initier différents groupes ou associations des pays en voie de développement aux possibilités du cinéma direct. Ces ateliers ont déjà permis à plusieurs groupes à travers le monde de s'exprimer sur la réalité culturelle, économique et sociale qui caractérise leur pays. *Dona Helena : Palliri* constitue le premier

exercice cinématographique de Cesar Alarcon.

COLOMBIE

La Cinémathèque Distrital de Bogota encourage depuis 1982 la formation et la production en super 8. Lors d'un important colloque, en octobre 83, auquel participaient la compagnie Kodak, le département d'audio-visuel de l'Université Javeriana et plusieurs professionnels du milieu du cinéma, le super 8 a été reconnu comme étant le médium apte à stimuler la production cinématographique en Colombie. Maria Elena Castaneda, coordinatrice de la section super 8 à la Cinémathèque Distrital et instigatrice de nombreux ateliers, présentera dans le cadre de ce programme une sélection de films colombiens.

BUSCANDO TREBOLES

(En cherchant du trèfle)
de Victor Gaviria

documentaire, Colombie, 1980, couleur, 10 min.

Un poème visuel sur l'univers des enfants aveugles.

EL CARGADOR DE HOMBRES

(Le transporteur
d'hommes)

de Gustavo Mejia

fiction, Colombie, 1983, en espagnol, couleur, 22 min.

Un jour, les habitants d'un village en ont assez de transporter sur leur dos les riches bourgeois qui voyagent ainsi à travers le pays... Une parabole politique.

VELACIONES de Oscar Pinilla

fiction, Colombie, 1983, en espagnol, couleur, 14 min.

SERA POR EL SILENCIO

(S'exprimer par le silence)
de Maria Regina Perez et
Juan J. Escobar

fiction, Colombie, 1983, en espagnol, couleur, 25 min.

L'histoire d'une jeune institutrice et de sa famille qui viennent habiter dans une nouvelle ville.

NOCHES DE COLOMBIA (Nuits de Colombie)

de Fernando Cortes

expérimental, Colombie, 1984, couleur, 6 min.

En pleine nuit, un homme au volant de sa voiture commence à vivre d'étranges phénomènes... Est-il victime de son imagination ?

MEXIQUE

La production indépendante au Mexique vit des moments difficiles. Comme dans nombre d'autres pays, on préfère encourager le cinéma commercial, construit à l'image des films américains. Malgré tout, des cinéastes décidés, comme Raphael Rebollar, réussissent à tourner et montrer des images fascinantes de la réalité mexicaine.

ARTURO, EL TIRANTES de Raphael Rebollar, Mario Sanchez, Wenceslao Avila et Javier Lafarga

documentaire, Mexique, 1984, en espagnol s.t. en français, couleur, 47 min.

Prod. : Producciones Trabuco

Le sous-développement a des conséquences dramatiques sur l'organisation urbaine. Mexico, la ville la plus peuplée au monde, en est un exemple concret avec ses quelque

18 millions d'habitants et sa superficie gigantesque. Cette croissance démesurée est la conséquence de la misère et de la pauvreté. Les paysans affamés ont quitté leurs terres pour la ville, pensant ainsi améliorer leurs conditions de vie.

En prenant de l'ampleur, la ville de Mexico a englobé les villages qui l'entouraient, et ces villages demeurent, encore aujourd'hui, des entités au sein de la mégalopole : ce sont les «barrios» (quartier), où règnent la violence et la lutte pour la survie.

Du Mexique toujours, trois films faits par des enfants :

EL NINO DESORDENADO (L'enfant désordonné) de Alejandra Olvera (9 ans)

Mexique, 1984, 5 min.

LAS MUNECAS DE CUERDA de Ruth Troysi, Mariana Diazozano et Alejandra Olvera (10, 11 et 9 ans)

Mexique, 1984, 5 min.

LA FIESTA DE LOS JUGUETES de Maria Eugenia Anaya

Mexique, 1984, 3 min.

D'autres films compléteront probablement ce programme spécial sur le cinéma super 8 latino-américain. Pour en connaître les titres et les contenus, consultez LA VOIX OFF.

Ne manquez pas également les films d'Argentine, de Bolivie, de Colombie et du Venezuela inscrits aux différents programmes de la compétition internationale.

Le nouveau cinéma super 8 britannique

Mercredi, le 20 février à 17 h 00

Programme 4

En assistant, au mois de juin dernier, au 1^{er} Festival international du film super 8 de Leicester, en Grande-Bretagne, nous avons découvert par la même occasion un nouveau et très actif réseau de production super 8.

La production super 8 britannique est effectivement fort importante et particulièrement variée. Il existe dans les films inscrits à ce programme et présentés par Laraine Porter et Jo Comino, un désir flagrant de changer l'image conservatrice qu'on associe générale-

ment à la société britannique. D'autre part, on reconnaît dans plusieurs d'entre eux l'humour typique et caractéristique des habitants du Royaume Uni.

Une sélection qui satisfera donc toutes les exigences du public : des films d'animation et de fiction, des films à caractère expérimental, des films drôles et moins drôles, mais qui donnent toujours un portrait juste de la jeunesse britannique actuelle.

AFTER THE BALL de David Coleman

animation, Grande-Bretagne, 1983, couleur, 2 min.

Une adaptation libre et pleine de surprises d'une populaire chanson du music-hall.

SOUNDS SPECIFIC de Steve Binnion

expérimental, Grande-Bretagne, 1983, couleur, 7 min.

L'un des désavantages de grandir gai, c'est qu'il n'existe pratiquement pas d'images et de modèles transmis par les médias auxquels on peut vraiment s'identifier.

A HEART UNTAMED de Steve Gerrard

fiction, Grande-Bretagne, 1983, couleur, 15 min.

Une série de tableaux décrivant le monde romantique des scénaristes hollywoodiens.

POSTCARDS: PEOPLE AND PLACES de Tony Spittle

expérimental, Grande-Bretagne, 1983, couleur, 4 min.

Un tour du monde en 80 secondes.

BLACK AND WHITE MOVES

de Stuart Hicking

expérimental, Grande-Bretagne, 1984, couleur, 5 min.

«Robotics» de Bader Singh suggère le point central où les cultures traditionnelles et contemporaines se rencontrent, dans une fusion de sons et d'images.

PSYCHIC RALLY IN HEAVEN

de Derak Jarman

expérimental, Grande-Bretagne, 1981, couleur, 8 min.

Tourné pendant une performance particulière, les résultats visuels obtenus sont loin des images traditionnelles des reportages.

THIS TIME FOREVER

de Steve Gerrard

fiction, Grande-Bretagne, 1984, couleur, 10 min.

Les protagonistes de «A Heart Untamed» quittent avec un certain succès leurs pages d'illustrés à l'eau de rose pour confronter la dure réalité de la vie.

THE TRUTH ABOUT BILLY GOAT GRUFF

de David Coleman

animation, Grande-Bretagne, 1984, couleur, 7 min.

Une nouvelle approche et adaptation de ce conte de fée où les bœufs ne sont finalement que de vilains spéculateurs fonciers et l'ogre un personnage fort sympathique.

SPLEEN

de Jo Comino

expérimental, Grande-Bretagne, 1983, couleur, 10 min.

«L'homme mange la femme, la femme mange l'homme : c'est la réalité de la base, le début de tout, l'art, la musique, le travail. C'est seulement les femmes comme vous qui veulent faire quelque chose d'important de cela. Vous voulez qu'un garçon se démène complètement pour vous. La grande passion et tout le tralala...»

Tiré du film «The Stolen Life», Spleen est construit à partir même du plagiat et est beaucoup plus qu'un simple petit travail de remontage.

24 images

Revue de cinéma, trimestrielle,
vente en kiosque et par abonnement.

169, rue Labonté
Longueuil (Québec)
J4H 2P6
(514) 651-3646

ENFIN UNE REVUE À VOTRE IMAGE

PROGRAMMES SPÉCIAUX

La fédération portugaise du cinéma et de l'audio-visuel est un organisme qui rassemble une vingtaine de groupes de cinéastes amateurs et indépendants à travers le Portugal. Antonio Cunha est cinéaste et comédien à ses heures et membre du Comité directeur de la Fédération. Il nous présente dans ce programme, un échantillon de la production super 8 portugaise de ces dernières années.

Et n'arrivez surtout pas en retard, vous risqueriez de manquer un des moments les plus forts du Festival: *Julio de Matos... Hospital?*, un film qui témoigne on ne peut mieux de la force d'intervention du médium super 8.

JULIO DE MATOS... HOSPITAL?

de José Carlos Marquez
documentaire, Portugal,
1975, super 8 gonflé en
16 mm, 30 min.

L'hôpital Julio de Matos a été inauguré en 1942, à l'apogée du «Salazarisme», et fut présenté alors comme «un des meilleurs hôpitaux psychiatriques au monde».

Au moment de la réalisation du film, en 1975, ce n'était en fait qu'une fosse sinistre, une institution incroyablement décadente et destructive.

Julio de Matos reste encore aujourd'hui comme le symbole d'un système qui a réduit le Portugal à l'esclavage... sous le beau soleil de Lisbonne.

C'était le premier film de ce jeune étudiant en médecine.

A QUEDA (La chute)

de João Paulo Ferreira
fiction, Portugal, 1983,
couleur, 25 min.

Une grande maison. Luxueuse. L'aristocratie. La fin d'une époque en décadence. Un couple et la bonne. Une étrange relation entre eux. Peut-être après un accident de chasse. Peut-être avant une révolution sociale.

Rétrospective du Portugal Julio de Matos... Hospital? Un film explosif

Jeudi, le 21 février à 17 h 00 Programme 7

O HEROI

(Le héros)

de Francisco Lança

animation, Portugal, 1984,
couleur, 4 min.

L'interprétation de l'Histoire est toujours ambiguë. Si les faits qu'on vit maintenant sont interprétés de plusieurs façons, on peut comprendre que l'Histoire du passé, souvent présentée comme quelque chose de définitif, peut-être exposée à plusieurs lectures, selon les théories professées par les historiens. L'analyse historique qui survalorise l'individu comme générateur de toutes les transformations, et souvalorisant, par le fait même, le rôle de la communauté, utilise des préceptes très convenables pour l'image de la patrie ou de certaines classes sociales, mais n'est pas toujours exacte.

C'est l'idée proposée dans ce court film de peinture animée.

A CACA ARTESANAL A BALEIA

(La chasse artisanale
à la baleine)

de Fernando Curado
Matos

documentaire, Portugal,
1984, couleur, 20 min.

La chasse artisanale à la baleine dans la mer des Açores; les habitudes des chasseurs, vieux loups-de-mer qui risquent leurs vies face au monstre sans prêter attention à son pouvoir et à sa force. Là où on chasse encore la baleine avec à peu près rien de plus que ses mains nues et son courage.

Chasse qui soulève la polémique, supportée par les uns et contestée par d'autres. Dernier témoignage d'une époque, qu'une seule baleinière maintient encore vivante.

AMANHÃ TALVEZ (Demain, peut-être)

de Antonio Joaquim
Gomes

documentaire, Portugal,
1982, couleur, 23 min.

Palhota, petit village de pêcheurs au bord du Tage. La pêche, c'est le seul moyen de subsistance de ce village où il y a peut de monde, presque seulement des vieux.

Ce sont les images de ces nuits où on va à la pêche, sans réussir à attraper suffisamment de poisson pour le vendre de l'autre côté du fleuve. Au village c'est le silence qui domine. A part quelques rares moments de distraction, la vie... c'est le travail, le dialogue muet entre les pêcheurs... et l'attente... Demain peut-être!

Auberge des Glycines Inc.



Hôte officiel
des invités du
Festival international
du Film Super 8 du Québec

RÉSERVATIONS SANS FRAIS
1 - 800 - 361-8168

Près du terminus d'autobus Voyageur
819 est, de Maisonneuve (centre-ville)
Montréal H2L 1Y7
Tél. : (514) 526-5511



A L'AUBERGE, le charme de l'ancien se marie de façon très heureuse aux avantages du moderne.

Nos chambres sont agréablement décorées, tout en offrant certains aspects très distinctifs.

Et en plus... une salle à manger accueillante. Le Métro Berri-Dumontigny juste en face de l'Auberge vous mène aux quatre coins de la ville.

WM-D6 SONY

CRYSTAL SYNC RECORDER

We offer a remanufactured version of the Sony WM-D6C Walkman for use as a location sync recorder. The unit features an internal 60hz or 50hz crystal sync pulse generator, complete resolving capabilities and is available with a full range of options.



A special 59.94hz version allows the same flexibility of double system film sound to now be married with conventional location video production techniques. A unique video resolver provides for transfers between audio cassette and video tape and for sync locked playback in the field.

The Film Group

P.O. Box 9 203-527-2972
Wethersfield, CT 06109 U.S.A.

PROGRAMMES SPÉCIAUX

Un certain regard d'en France

**Samedi,
le 23 février
à 17 h 00**

Programme 7

**UNE CERTAINE
ODEUR DE SCIURE
de Denis Gros**
Production : Denis Gros –
A.P.A. Strasbourg (Alsace)
documentaire, 1982,
musique : Christophe
Toussaint et Gilles
Grandpierre, couleur,
55 min.

Dans les Yosges, une vieille scierie encore actionnée par un moulin à eau. Gestes cent fois répétés, mais chaque fois réinventés. Harmonie des rythmes et des formes avec le monde environnant. C'est la maison du sagard, c'est son usine, son univers, son quotidien, son jour après jour depuis l'enfance. Henri, dans son haut de fer, c'est ce geste multiplié par autant de matins qu'il en porte sur le visage, dans les bras et le corps tout entier. C'est un rendez-vous inlassable avec l'arbre, le vent, et quelques compagnons. C'est un conte sur... ou plutôt, voici contée une journée ordinaire dans cette ordinaire aventure...

Présenté au Festival du cinéma du réel, Centre Georges Pompidou, Paris 1983 et dans le cadre des Perspectives du cinéma français, Cannes 1984.

Née du militantisme post soixante-huitard, la production cinématographique régionale en France, a pris essentiellement la forme d'une recherche d'identité et d'affirmation. Durant les années soixante-dix, elle se définissait comme le cinéma du Tiers-monde en France, la barrière Nord-Sud étant symbolisée par le Périphérique (une autoroute qui encercle la capitale). Hors de Paris, point de création !

Puis est venue une vague de décentralisation au cours de laquelle l'État aida la mise sur pied de **CENTRES DE CRÉATION CINÉMATOGRAPHIQUE** et d'**ATELIERS DE CINÉMA SUPER 8 ET VIDÉO**. Ce sont ces organismes, recevant parfois une aide de l'État, fonctionnant d'autres fois de façon indépendante, qui ont créé une véritable infrastructure de production et de diffusion en dehors de Paris.

Cinéma de la périphérie, aujourd'hui les gens ne veulent plus parler de régionalisme, trop souvent associé au repli sur soi, au reportage folklorique. Ils veulent pouvoir créer et produire là où ils vivent. Ce cinéma reflète nécessairement un imaginaire différent. Différent de l'uniformisation, du modèle du Centre... Il est universel toutefois par les thèmes qu'il aborde, qui nous touchent ou nous agressent, mais ne nous laissent pas indifférents. C'est en faisant appel à notre imaginaire qu'ils nous invitent à découvrir le leur.

L'association Corvan vous présente un programme de ces images d'en France. Elles proviennent du Pays-Franc (Lille), de la Touraine (Tours), du Poitou-Charentes (La Rochelle) et de l'Alsace (Strasbourg).

Et pourquoi en cinéma super 8 ?... Tout simplement parce que ces films n'auraient probablement jamais vu le jour autrement.

Michel Corbeil

**AU PAYS D'AMARIA
de Sylvie Boucher et
Christian Deloeuil**
Production : Équipe
Monac 1, Lille (Pays
Franc) et DRJS
fiction, 1984, couleur,
20 min.

Amaria termine ses études au LEP en compagnie de ses copains et de ses copines. Mais l'avenir qui l'attend va se jouer ailleurs. Fille d'immigrés, ses parents lui demandent de retourner au pays pour se marier. Amaria a choisi, et c'est ce choix difficile qui est le thème du film.

Présenté en Première mondiale au 6ème Festival international du film super 8 du Québec.

ÉLOGE DE LA PERRUQUE de Jean Riant

Production : Jean Riant et
Atelier super 8 de Tours
(Touraine)
documentaire, 1983,
couleur, 20 min.

Perruque : nom féminin, désigne tout objet conçu et réalisé durant le temps de travail, en utilisant la matière première et le matériel appartenant à l'entreprise. Désigne aussi l'action : faire de la perruque.

Un ouvrier, mécano-soudeur, Claude Guillaumin, explique les conditions dans lesquelles il fait de la perruque, et parle sur quelques-unes de ses réalisations. La perruque traditionnelle a plutôt une destination utilitaire, alors qu'ici, nous nous trouvons devant des structures métalliques,

fruit d'une recherche essentiellement esthétique : équilibre des formes, des mouvements, mise en valeur de la matière. La perruque apparaît dans ce film non seulement comme un dérivatif au travail répétitif, morcelé de l'usine, mais aussi comme le moyen d'échapper à l'utilitaire, de satisfaire l'imaginaire, de jouer enfin.

La dernière partie, celle où Claude, dos à la Loire, parle de la fonction quasi-thérapeutique de ses créations est, sinon la plus importante, du moins celle qui permet au film de dépasser la description froide, technique masquante, pour dévoiler la nécessité impérieuse de cette échappée vers l'imaginaire.

Présenté au Festival Franco-québécois du jeune cinéma, Paris 1983.

LA BENNE DE MORT de Bruce Krebs et Mireille Boucard

Production : MMJ Atelier
super 8 de La Rochelle
(Poitou-Charentes)
animation, 1982, super 8
gonflé en 16mm, couleur,
2 min.

Animation de papiers découpés. Dans une prison, les prisonniers condamnés attendent que le temps épuise leurs derniers instants. Les pas du gardien nous mèneront jusqu'au bout du couloir.

Présenté au FOCUS 1984, La Rochelle.



**SPECIALISÉ EN COMMUNICATION
ET ANIMATION PAR LE FILM**
4572 AVE DE LORIMIER, MTL, H2H 2B5
TÉL.: (514) 526-4423

en collaboration avec l'Office national du film
et la Société générale du cinéma

STAGES en cinéma

JANVIER

- Animation par le film

FÉVRIER

- Comédien avec Anne-Claire Poirier
- Assistant-réalisateur, scripte avec Alain Chartrand et Marianne Feaver
- Scénarisation
23 et 24 février, avec Jacques Paris et Robert Gurik

MARS

- Production vidéo
Dates et personnes ressources à confirmer
- Techniques d'animation par le film
29, 30 et 31 mars, avec France Capistrant et un cinéaste reconnu

AVRIL

- Direction de production
13, 14, 20 et 31 mars, avec Monique Messier et Lorraine Richard
- Journalisme télévisé
avec Carl Parent
Dates à confirmer

Tous nos stages sont offerts par
des professionnels reconnus dans
le milieu du cinéma.

Pour plus de renseignements:
526-4423

RETROUVER LE PLAISIR DE JASER
...POUR CHANGER

Cinéma de San Francisco

Vendredi, le 22 février à 17 h 00

Programme 10

Nous avons donné carte blanche à James Irwin, Willie Varela et au Film Arts Foundation de San Francisco pour nous préparer un programme représentatif des différentes tendances du cinéma super 8 indépendant de leur région.

«De l'expérimental au documentaire, en passant par le film d'art et la comédie, il s'agit, dans tous les cas, de films produits de façon indépendante, voire personnelle, grâce à cette liberté unique qu'offre le super 8 pour l'expression individuelle.»

C'est ce que nous a confié James Irwin, qui présentera le programme à Montréal.

WAVINGS
de Medora Ebersole
États-Unis, 1980, 8 min.

GREAT NECK
de Ellen Gaine
États-Unis, 1983, muet, 3
13 min.

BLOOD POISONING
de Leslie Singer
États-Unis, 1984, muet, 3
min.

**A PLACE IN THE
MAIN STREAM**
de Betty McAfee
États-Unis, super 8 gonflé en
16mm, 16 min.

RESCISSION
de Scott Stak
États-Unis, 1981, muet, 5
min.

GEORGE KUCHAR
de Willie Varela
États-Unis, 1984, 7 min.

**RECUERDOS DE
FLORES MUERTAS**
de Willie Varela
États-Unis, 1982, 7 min.

**ITS FRAME
OF MIND**
de James Irwin
États-Unis, 1985, muet,
6 min.

MOM
de George Kuchar
États-Unis, 1983, muet, 15
min.

**ACCIDENTAL AND
PURPOSEFUL
ACTIONS**
de Curt Thomas
États-Unis, 1982-84, muet, 5
min.

Le film de commande

Samedi, le 23 février à 15 h 00

Un bon film de commande, il va de soi, doit avant tout satisfaire les exigences du commanditaire. Le film ne devra être ni trop didactique, de peur d'ennuyer le public, ni trop superficiel et risquer ainsi de perdre tout son impact et sa valeur promotionnelle.

Réaliser un film de commande n'est donc pas une tâche facile et relève souvent d'un véritable défi.

Genre ingrat, parce qu'il s'adresse avant tout à une clientèle bien précise, le cinéma de commande se bute fréquemment à l'indifférence du public. Pourtant, malgré un certain problème d'accessibilité et des moyens de production parfois fort limités, c'est un genre qui n'est pas dénué d'intérêt.

Souvent, pour rendre le film plus attirant et moins aride, les cinéastes feront preuve d'une plus grande originalité et d'une créativité étonnante.

C'est pourquoi, dans le cadre du 6^e Festival International du film super 8 du Québec, nous avons cru bon de consacrer un programme spécial aux films de commande. Composée de quatre films de sujets et d'approches différents, la projection sera suivie d'une discussion avec les réalisateurs présents.

**PARTITION POUR
ACCORDS SIMPLES**
de Suzanne Biron, Marie
Brazeau et Lilianne Patry
documentaire, Québec, 1984,
couleur, 33 min.

«Pour moi, ça été comme une
seconde naissance...» Ainsi
parlait Madeleine, une des

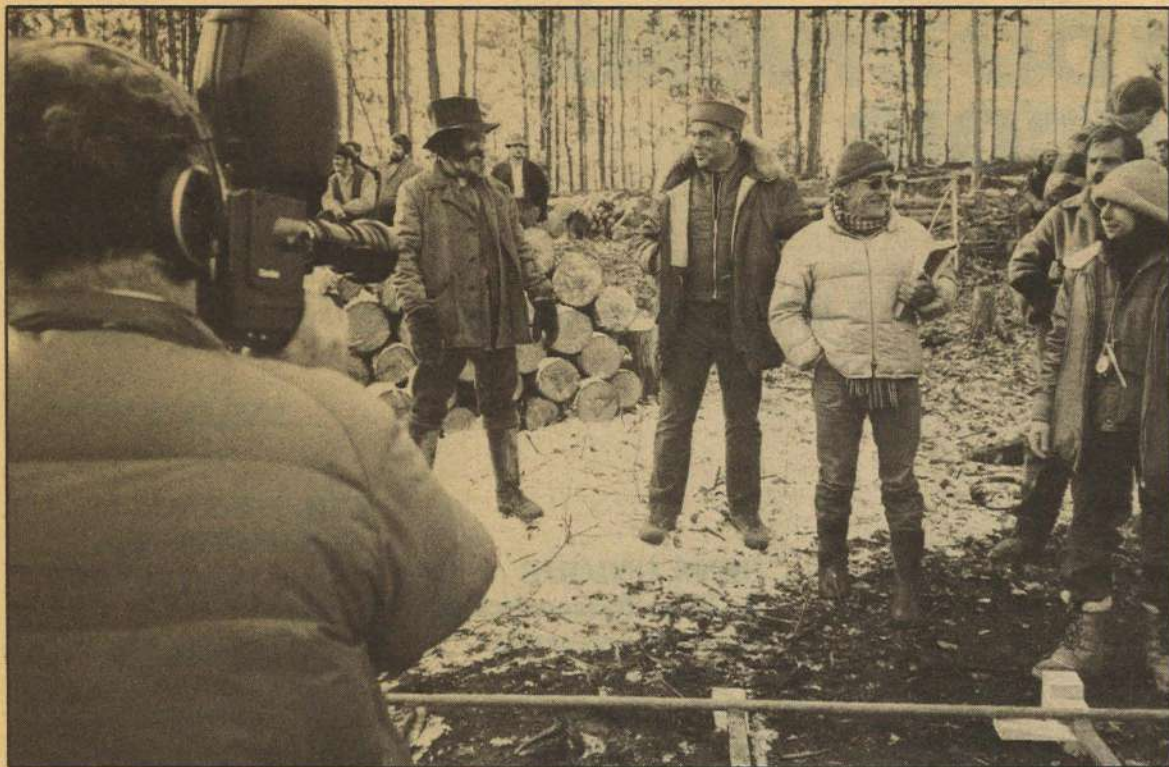
trois femmes à témoigner de
son expérience au centre de
femmes qu'elle fréquente.
Qu'est-ce que ces femmes
vivent dans ce lieu qui leur
appartient, dans cet endroit
fait de leurs émotions et de
leurs questionnements? Peut-
être un écho à leur voix, sur
fond sonore à leur image.

**UN CERF-VOLANT
POUR UN ENFANT**
de Robert Larivière
documentaire, Québec, 1984,
couleur, 20 min.

Une jeune étudiante de 12
ans entreprend un travail de
recherche sur le Tiers-monde.
Elle rencontre le directeur
général de l'UNICEF-Québec
qui, tout au long d'une pro-
menade dans le Vieux-
Montréal, lui fait connaître le
travail effectué par l'UNICEF
dans les pays en voie de déve-
loppement.

L'ESPOIR EN MAIN
de Christianne Ducasse
documentaire, Québec, 1983,
couleur, 8 min.

Aurélien possède la joie de
vivre commune à tous les
enfants, mais il y a tout de
même une différence: Aurélien
est né sans avant-bras et sans
main. Ses parents ont décou-
vert une prothèse électrique
qui remplace le bras d'Auré-
lien. Ce film a été réalisé pour
démontrer le fonctionnement
de cette prothèse particulière
et très rare en France.



Apocalypse Carle

Le tournage de
MARIA CHAPDELAINE

par **Raymond Dupuis**

En janvier dernier, la Société Radio-Canada présentait dans le cadre des Beaux-Dimanches, *Apocalypse Carle*, un film sur le tournage de Maria Chapdelaine, le dernier film de Gilles Carle.

Ce que la plupart des téléspectateurs n'ont jamais su, c'est que *Apocalypse Carle* a été entièrement tourné en super 8.

Raymond Dupuis, réalisateur du film parlera de cette expérience de réalisation originale sur un des cinéastes québécois les mieux connus au Québec. Il présentera également un extrait de son film gonflé en 16 mm.

Dimanche, le 24 février

à 19 h 00

Entrée libre

LA VIE EN ROSE célèbre ses 5 ans!

Pour fêter avec nous, lisez notre numéro de mars 85.
Vous y trouverez:

- Une première dans les annales du mouvement des femmes au Québec: les féministes s'auto-critiquent.
- Un entretien de trois pages, réalisé par Françoise Guénette, avec le Docteur Morgentaler.
- Des flashes culturels sur tous les films, livres, spectacles, performances à connaître et à savourer.

Pour nous faire un cadeau et pour vous faire un cadeau,
ABONNEZ-VOUS et recevez **GRATUITEMENT 2** anciens numéros
de **LA VIE EN ROSE**.

entourez d'un cercle les deux anciens numéros
que vous désirez recevoir:
16 19 20 22 23



n° 16



n°19



n°20



n°22



n°23

☐ NOUVEL ABONNEMENT ☐ RÉABONNEMENT
À PARTIR DU NUMÉRO _____
☐ 3 ANS/30 NOS : 45 \$
☐ 2 ANS/20 NOS : 33 \$
☐ 1 AN /10 NOS : 19 \$
☐ À L'ÉTRANGER : 30 \$ ☐ PAR AVION : 44 \$ ☐ ABONNEMENT DE SOUTIEN :
1 AN/25 \$ OU PLUS ☐ MASTERCARD
☐ CHÈQUE ☐ VISA
NUMÉRO DE LA CARTE _____ EXP. _____
SIGNATURE _____
NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ PROV. _____ CODE POSTAL _____

SUP 02

**Vous voulez faire
du cinéma ?**

**...mais ne savez pas
par où commencer ?**

Nos stages d'initiation
pratique à la réalisation
cinématographique sauront
répondre à vos besoins.

Inscrivez-vous dès maintenant pour
la session du printemps

ASSOCIATION
POUR LE JEUNE CINÉMA QUÉBÉCOIS
1415 est, rue Jarry
Montréal, Québec
H2E 2Z7
Tél.: (514) 374-4700, poste 403

PERSPECTIVES DU CINÉMA SUPER 8 QUÉBÉCOIS

1ère Partie

Samedi, le 23 février à 13 h 00

Entrée libre

EFFEMINATUS IV de Pierre Gill

fiction, Cégep Jean de Brébeuf, 1984, couleur, 1 min.

Bande annonce sous informant de la sortie prochaine du film *Effeminatus IV*.

THE POOL BETS de Dennis Coupal

fiction, 1984, noir et blanc, 5 min.

Dans un sous-sol, des adolescents jouent au billard. L'intrigue du film n'est en fait qu'un prétexte pour montrer le comportement de ces jeunes et les réactions parfois violentes qu'entraîne chez eux la pratique de ce passe-temps routinier.

SAXO-PISTON de Marie Brazeau, Johanne Marcotte, Marie-Anne Rollet et Esther Valiquette

documentaire, 1984, couleur, 20 min.

Québec, 28 mai 1984. 600 jeunes Québécoises/Québécois et Françaises/Français s'embarquent sur le paquebot Mermoz pour traverser l'Atlantique de Québec à St-Malo. C'est sous le thème Cap sur l'avenir que l'Office franco-québécois pour la jeunesse avait organisé cette traversée historique. Que s'est-il passé sur ce bateau pendant 10 jours ? Beaucoup de choses, trop de choses, le film nous en donne quand même un bref aperçu.

UNE HISTOIRE SIMPLE

de Réjean Lebel
fiction, 1984, couleur, 15 min.

Un film de montage à l'allure vidéo-clip. Les personnages de ce film, s'ils parlaient, pourraient dire à leurs partenaires : «Faudrait-tu que je passe à la T.V. pour que tu te rendes compte que j'existe».

ORWELL WAS WRONG de Paul Doucet

fiction, 1984, noir et blanc, 5 min.

Dans un grand appartement, de gens font la queue. À l'intérieur de la salle de bain, il y a une jeune fille très gênée parce qu'il n'y a plus de papier de toilette. Elle ouvre légèrement la porte et informe la personne qui attend de cette malheureuse situation. On fait alors la chaîne pour lui apporter le papier tant attendu. Mais elle le retourne, elle n'en veut pas...

SENS UNIQUE de Edye Marcovitch et Mark Morgenstein

expérimental, 1984, couleur, 8 min.

Ce film est une extrapolation allégorique sur le monde technologique humain à partir d'un geste négligeable posé par un innocent passant anonyme. C'est l'histoire des déchets accumulés par la civilisation moderne et leur contribution artificielle au principe naturel de la tendance au désordre maximal ; se sont les restes funèbres d'une race éphémère, d'un passage infime sur l'échelle du temps, vu comme l'accomplissement du principe universel de l'entropie.

LA SORTIE de Claudine Blain et François Lemieux

fiction, Cégep St-Laurent, 1984, couleur, 4 min.

Dans une grande pièce, presque vide, un jeune homme se replie sur lui-même. Il vit seul, isolé du monde extérieur. Il aimerait bien pouvoir (s'en) sortir, mais il a peur. Sa solitude l'étouffe de plus en plus... il doit SORTIR.

CUL-DE-SAC de Nathalie Gouin

fiction, 1984, couleur, 5 min.

Cul de sac traite des problèmes psychologiques d'une personne qui n'arrive pas à s'intégrer dans la société.

ATOUT COEUR de Gilles Blais

fiction, Cégep de St-Jérôme, 1984, couleur, 32 min.

Rosa est veuve et vit chez son fils. En revenant du club de l'Âge d'or, qu'elle fréquente quotidiennement, elle rencontre sa voisine Pénélope Lajeunesse. Celle-ci l'invite à s'impliquer dans une troupe de théâtre. Une profonde amitié se tisse alors entre les deux femmes et Rosa délaisse peu à peu ses anciennes habitudes.

L'EXIL de Nabil Zorkat

fiction, 1983, couleur, 5 min.

L'exil est un film mi-fiction, mi-documentaire. Il tente de décrire l'univers psychologique dans lequel se débat la personne exilée, loin de sa terre et de sa communauté.



1680, rue Saint-Denis
Montréal, Québec H2X 3K6
(514) 844-9458



restoration house
FILM GROUP Inc

SPECIALISTS IN "REDIMENSION"
OF SHRUNKEN FILM

Inquiries Invited

P.O. Box 298, Belleville, Ontario, K8N 5A4
CANADA (613) 966-4076

PERSPECTIVES DU CINÉMA SUPER 8 QUÉBÉCOIS

2ème Partie

Dimanche, le 24 février à 12 h 00

Entrée libre

ABORTION THAT LIVED de Carl Helm

fiction, 1984, couleur,
4 min.

Sous forme de vidéo-clip, un film au message intentionnellement ambigu, qui peut être interprété autant pour, que contre l'avortement. L'idée était de faire un film à l'humour noir, drôle et dérangeant qui contrasterait avec les vidéos-rock trop conventionnels.

COME BACK de Pierre Nantel et Paul Buisson

fiction, 1984, couleur,
8 min.

Un jeune homme dans la vingtaine, affecté depuis son enfance par un grave traumatisme, trouvera délivrance et soulagement après être retourné sur les lieux où se sont déroulés ces événements marquants.

LE CHAMPION de Robert Provost

fiction, Cégep de
St-Jérôme, 1984, couleur,
25 min.

Guy, de passage dans un petit village isolé de tout, entre en contact avec une population paisible. Sauf que le samedi soir venu, ces gens veulent s'amuser. Et c'est au bar local qu'ils se réunissent pour leur «très spécial» divertissement.

FRANK SINATRA ET LA MAFIA

de Stéphane Renaud
expérimental, 1984,
couleur, 3 min.

Ce film est un produit artistique inspiré par la frustration d'avoir reçu de chez Kodak, une pellicule super 8 développée tout en noir...

NATALIE de Christiane Ducasse

fiction, 1984, couleur,
10 min.
Elle a de si beaux yeux Natalie, elle a du caractère aussi. Je ne la connais pas beaucoup, mais elle a tout de même accepté le rôle et, lors du tournage, se plie entièrement à mes volontés. Quel pouvoir! Elle n'existe plus. Seul «mon personnage» traverse l'image et vit «mon histoire». Mais j'avais sous-estimé Natalie. Elle est plus forte que «mon personnage», et elle est beaucoup plus forte que moi et «mon histoire».

À PROPOS DE... de Denis Farley

fiction, 1984, noir et blanc,
10 min.

Ce film témoigne des rapports créés entre l'homme et l'arbre: la frénésie, la plénitude, le vent, la gravité, les émotions. On y retrouve des associations d'images dans lesquelles la gestuelle des intervenants constitue la majeure partie du message. Élaboré comme un jeu avec la gravité, avec l'équilibre fragile qui existe entre le contrôle et le non-contrôle, ce film tente d'explorer certaines possibilités inhérentes aux langages cinématographique et gestuel.

L'ARBRE DÉRACINÉ de Marc-André Whipp et Benoît Jacob

fiction, Cégep de
St-Jérôme, 1984, couleur,
23 min.

Paul est invité par son beau frère Hubert à participer pour la première fois à une partie de chasse. Pendant la journée de chasse en question, Paul s'éloigne de son beau-frère et le perd de vue. Craignant d'être définitivement perdu, il se met à paniquer et finalement s'affaisse, découragé par la situation. Il entend alors une voiture non loin de là et découvre la route... le point de rencontre qu'il avait préalablement fixé avec Hubert.

IMAGINARY TIME / REAL TIME: LAURIO de Anna Christakov

expérimental, 1983,
couleur, 12 min.

Le film oppose deux conceptions du temps. La journée de travail et sa négation. Le paysage voué à la destruction, est vu à travers les yeux d'une fille. La poésie ne s'exprime jamais durement, mais seulement dans des perspectives impossibles. Les sons de la mer se mélangent avec les bruits de l'usine d'armements. L'usine pourra bientôt produire des ogives nucléaires, à l'endroit même où elle est née. Le film est dédié à Maria, qui attend le futur les yeux grands ouverts.

MARCHÉ du LIVRE... et du DISQUE

RABAIS de 10 à 80%

SUR TOUT L'INVENTAIRE DE

**LIVRES, DISQUES et BANDES
DESSINÉES**

455 est. De Maisonneuve
entre St-Denis et Berri

— OUVERT 7 SOIRS —

Métro
Berri

Face au terminus Voyageur
Palais du Commerce

**La Crêperie
Québécoise**

*Une atmosphère de détente où vous dégusterez
les crêpes les plus délicieuses!*

1775 St-Hubert, Montréal H2L 3Z1
(Métro Berri-de-Montigny)

Tél.: 521-8362

RENCONTRES

Avec les cinéastes

Le Festival a comme principal objectif de montrer au public un éventail large et varié de la production super 8 du Québec et de l'étranger.

Mais la raison d'être d'un festival, c'est aussi de permettre un meilleur échange et une réflexion plus approfondie autour des films, entre le public et ceux qui, autrement, resteraient discrètement cachés derrière leur caméra : les réalisateurs.

Des rencontres avec les réalisateurs ont donc été prévues pendant la durée du festival. Elles auront lieu mercredi et vendredi, dans le hall d'entrée de la cinémathèque. Elles sont organisées avec la collaboration de l'Association montréalaise du jeune cinéma.

MERCREDI

14 h 30 - Rencontre avec René Allio (cette rencontre sera précédée de la projection, en reprise, des deux films d'ouverture).

16 h - Rencontre avec les réalisateurs des films de la Compétition intercollégiale, présentée la veille.

VENDREDI

15 h - Rencontre avec les réalisateurs québécois des films présentés la veille dans le cadre de la Compétition nationale.
et
16 h

À propos du court métrage

Y a-t-il un marché, ou pour le moins un public, pour les films super 8 présentés dans le cadre d'une manifestation comme le Festival international du film super 8 du Québec ?

En fait, il faudrait peut-être se demander s'il y a un marché pour le court métrage «tout court». Fusse-t-il produit en super 8, en vidéo, en 16 ou en 35mm...

Quelques idées ont circulé au festival de l'an dernier à ce sujet. Quelques distributeurs se sont pointés. Quelques producteurs et réalisateurs se sont «essayés» auprès des principaux acheteurs.

Les résultats ne furent pas toujours concluants. Quelques personnes, dont les noms seront confirmés (lisez LA VOIX OFF), viendront nous parler de leur expérience.

JEUDI à 14 h 30

adams

and associates ~et associés

LE FOURNISSEUR D'ÉQUIPEMENTS SUPER 8,
DE SERVICES, ET DE SAVOIR-FAIRE AU CANADA

DISTRIBUTEURS: Caméras Beaulieu 16 & 8, Elmo super 8, Braun NIZO; Projecteurs Bauer; Visionneuses Elmo; colleuses Würker et Minette et leurs bandes adhésives; Trépieds Bilora; Étuis sub-aquatiques EWA & accessoires: bobines Bonum; bande magnétique super 8 et piste magnétique.

POST-PRODUCTION film/vidéo. copies; gonflage; transfert sur vidéo; pistage magnétique.

Voir votre détaillant ou nous-mêmes

LA MEILLEURE SÉLECTION D'ÉQUIPEMENTS
SUPER 8 AU CANADA

adams 1645 Bank st.,
and associates ~et associés Ottawa, K1V 7Z1,
tel. 613-731-6416



SERVICES DE FILMS ROBERT inc.
ROBERT FILM SERVICES inc.

7033 ROUTE TRANS CANADIENNE, SUITE 231
VILLE ST-LAURENT, QUÉBEC H4T 1S2
TÉL.: (514) 337-4956



DISTRIBUTEUR POUR
LE QUÉBEC

AUDIO-VISUEL

VENTE — SERVICE — LOCATION

* SPÉCIAL SUR ENTRETIEN AUDIO-VISUEL*

Vérification, mise au point et nettoyage:

1. Projecteurs 16mm portatifs quartz ou tungstène \$64.00
 2. Projecteurs 16mm au xénon \$92.00
- Prix applicables aux projecteurs EIKI et toutes autres marques.

Le coût de pièces de rechange en sus, si nécessaire.

Prix raisonnables aussi sur entretien de:

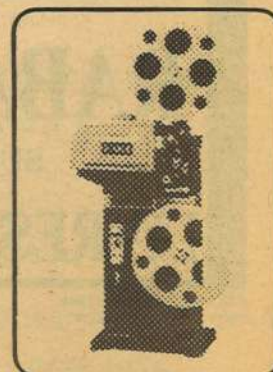
- Projecteur Fairchild
- Projecteurs à diapositives, à films fixes, opaque, et autres
- Magnétophones à cassette, à bobines ouvertes
- Projecteurs 35mm
- Amplificateurs

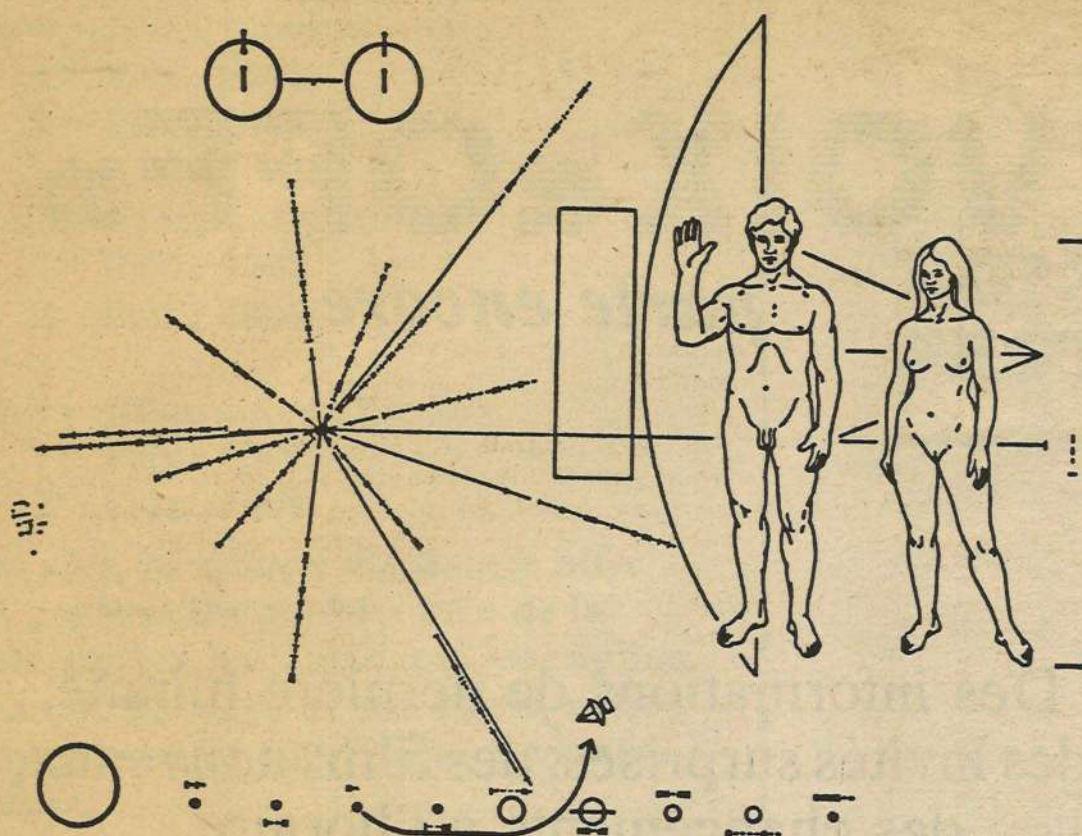
À VENDRE:

**SPÉCIAL SUR DEUX (2) PROJECTEURS 16mm, 1000w.
XENON PIEDestal, de marque
EIKI, modèle EX-6000**

DÉMONSTRATEUR \$9,500.00

RECONDITIONNÉ \$7,500.00
(Garantie — 1 an)





LE SUPER 8: COMMUNICATION UNIVERSELLE

L'affiche de cette année, conçue par Suzie Synnott, est une adaptation originale de la plaque fixée sur le flanc de Pioneer 10, satellite américain envoyé dans l'espace en 1972. Ce dessin a été imaginé et créé de façon à être compris par les civilisations extra-terrestres qui pourraient exister dans les autres galaxies.

Pour nous, ce dessin de communication universelle, légèrement modifié, devient un autre symbole de l'universalité du super 8.

Sonotechnique P.J.L. Inc.
2585 Bates
Suite 304
Montréal H3S 1A9
(514) 739-3368

sonotechnique

Vente & Service
Ruban magnétique
Microphone & Accessoires
Micro-radio Perches
Mélangeur & Magnétophone
Écouteurs & Haut-parleurs

TRAM MICROPHONE

NAGRA



SONOSAX



Scotch

Cetec Vega

SORTIE

Le journal qui sort de l'ordinaire

Pour être au fait de l'actualité
gaie et lesbienne au Québec

En vente dans tous les kiosques à journaux

VOUS VOULEZ TOUT SAVOIR

sur le théâtre
la télévision
le cinéma
le spectacle
le disque
le doublage
le vidéo
le commercial
le casting
le film industriel
la technique

VOUS VOULEZ
SURTOUT SAVOIR
QUI FAIT QUOI

Abonnez-vous
dès maintenant
à la revue

**QUI FAIT
QUOI**

Le guide professionnel
du showbusiness québécois

Vous recevrez
1 numéro

+

1 communiqué
tous les mois

521 1984

VOIX «OFF»

parle encore

Des informations de dernière minute,
des invités surprises, des films nouveaux,
des changements à l'horaire...

Ne soyez jamais pris au dépourvu.

Pour mieux permettre de prévoir
l'imprévu... LISEZ LA VOIX OFF,
le plus grand «bulletin quotidien»
du festival, disponible chaque jour,
au guichet de la cinémathèque.



le bal saint-louis

bistro – restaurant québécois

82 est, rue Prince-Arthur,
Montréal, P.Q.
Téléphone : 288-2423

LES PRIX DU FESTIVAL

Compétition internationale

1^{er} Prix : 600\$

2^e Prix : 500\$

Compétition nationale

1^{er} Prix : 500\$

2^e Prix : 400\$

Compétition intercollégiale

1^{er} Prix : 400\$

2^e Prix : 300\$

De plus, la maison Parlimage offre au gagnant du premier prix de la compétition nationale une inscription gratuite au stage de son choix, sujet aux pré-requis spécifiques à certains stages.

Et la revue argentine Sin Cortes offre un abonnement gratuit aux gagnants de la compétition internationale.

BON FESTIVAL

aux amateurs de Super 8



Syndicat des Techniciennes
et Techniciens du Cinéma du Québec

3449 rue St. Denis, Montreal, Québec, Canada H2X 3L1 Téléphone: (514) 288-4365

À LA CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE

DU 9 AU 12 MAI 1985

PERSPECTIVES DU CINÉMA SUPER 8 ALLEMAND

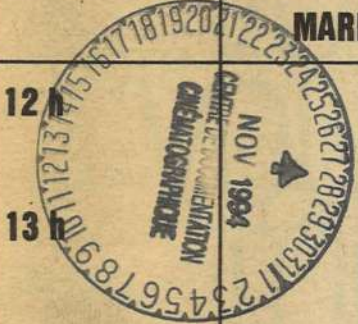
Une série de rencontres organisées en collaboration par:

- KOB 8-Le bureau de coordination des cinéastes
super 8 Allemand
- L'Institut Goethe de Montréal
- La Cinémathèque Québécoise et
- L'Association pour le jeune cinéma québécois

Horaire du festival à Montréal

Du 19 au 24 février, à la Cinémathèque québécoise

335 est, rue de Maisonneuve



	MARDI 19	MERCREDI 20	JEUDI 21	VENDREDI 22	SAMEDI 23	DIMANCHE 24
12 h					En après-midi démonstration par la firme KODAK de son système vidéo Kodavision	PERSPECTIVES DU CINÉMA SUPER 8 QUÉBÉCOIS (suite) (entrée libre)
13 h		Programme 3 COMPÉTITION INTERNATIONALE (1 ^e partie) (reprise)			PERSPECTIVES DU CINÉMA SUPER 8 QUÉBÉCOIS (entrée libre)	
14 h						Programme 16 SPÉCIAL LATINO-AMÉRICAIN
14 h 30		Rencontre (entrée libre) avec René Allio	Rencontre (entrée libre) À propos du court métrage			
15 h				Rencontre (entrée libre) avec les cinéastes de la compétition nationale à 15 h et 16 h	LE FILM DE COMMANDE (entrée libre)	
16 h		Rencontre (entrée libre) avec les cinéastes de la compétition intercollégiale				
17 h		Programme 4 SPÉCIAL : GRANDE-BRETAGNE	Programme 7 SPÉCIAL : PORTUGAL	Programme 10 SPÉCIAL : SAN FRANCISCO	Programme 13 SPÉCIAL : SUPER 8 DE LA PÉRIPHÉRIE FRANÇAISE	
19 h	Programme 1 Programme d'ouverture COMPÉTITION INTERNATIONALE (1 ^e partie) SPÉCIAL - Centre méditerranéen de création cinématographique Présentation des invités	Programme 5 COMPÉTITION INTERNATIONALE (2 ^e partie)	Programme 8 COMPÉTITION NATIONALE	Programme 11 COMPÉTITION INTERCOLLÉGIALE (reprise)	Programme 14 COMPÉTITION INTERNATIONALE (6 ^e partie)	SPÉCIAL : APOCALYPSE CARLE (entrée libre)
20 h						Cérémonie de clôture - Remise des prix (entrée libre)
21 h						Programme 17 PRÉSENTATION DES FILMS GAGNANTS
21 h 30	Programme 2 COMPÉTITION INTERCOLLÉGIALE	Programme 6 COMPÉTITION INTERNATIONALE (3 ^e partie) SPÉCIAL : long métrage de Diego Risquez, «Orinoko, Nuevo mundo»	Programme 9 COMPÉTITION INTERNATIONALE (4 ^e partie)	Programme 12 COMPÉTITION INTERNATIONALE (5 ^e partie)	Programme 15 COMPÉTITION NATIONALE (reprise)	
22 h						

Pour informations :

- 374-4700, poste 403, jusqu'au 18 février
- 842-9763, à partir du 19 février

LES BILLETS SONT EN VENTE
À COMPTER DU 19 FÉVRIER
À LA CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE

- Programmes réguliers :
\$2.00 par programme

Kodak lance Kodavision, un système vidéo 8 mm tout à fait génial! Il est superléger et archifacile à utiliser. Ainsi, le plaisir de faire votre vidéo maison commence dès que vous prenez la caméra.

Commençons, justement, par la caméra. L'enregistreur y est intégré dans un seul appareil appelé Camcorder. Le système utilise une vidéo-cassette 8 mm qui n'a rien à envier aux cassettes demi-pouce et qui procure cette netteté d'images et de coloris propre aux produits Kodak. Disponible en durées de 30, 60 et 90 minutes, elle est aussi mince qu'une audiocassette. Insérez-la, réglez quelques commandes et... filmez!

Le Camcorder est à l'avant-garde de la technologie. Voyez ses caractéristiques: mise au point automatique, lentille-zoom de puissance 6 et iris ultra-sensible s'ajustant

à l'éclairage qu'il soit cru ou tamisé. De plus, grâce au moniteur intégré au viseur, vous pouvez revoir sur-le-champ ce que vous venez de filmer. À la maison, vous visionnez la vidéocassette sur votre téléviseur à l'aide du convertisseur chargeur Kodavision. Disons enfin que Kodavision, Beta et VHS sont tout à fait compatibles.

Oui, avec le système Kodavision, le plaisir de la vidéo commence dès que vous prenez la caméra. Et pourquoi en serait-il autrement?

**Avec Kodak,
le plaisir de la vidéo
commence
dès que vous prenez
la caméra.**



**Voici le Kodavision 8mm.
Pour vous rendre la vidéo facile.**

UN ÉVÉNEMENT, SEPT MANIFESTATIONS

MONTREAL

6ème FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM SUPER 8 DU QUÉBEC

du 19 au 24 février 1985

CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE, 335 boul. de Maisonneuve est

Information : (514) 374-4700, poste 403 et (514) 842-9763

SHERBROOKE

**FESTIVAL DU FILM
SUPER 8 DE
L'ESTRIE**

26 et 27 février

**Petite salle du
Centre Culturel
de l'Université de
Sherbrooke**

Inf. : (819) 821-7744

QUÉBEC

**FESTIVAL
LA RELÈVE
CINÉMA SUPER 8 -
VIDÉO**

2 et 3 mars

**Bar La Relève
2480, ch. Ste-Foy
Ste-Foy**

Inf. : (418) 648-6119

HULL

**FESTIVAL
INTERNATIONAL DU
FILM SUPER 8
À HULL**

8, 9 et 10 mars

**Salle Du Conseil
Maison du Citoyen
25, rue Laurier**

Inf. : (819) 778-1626

CHICOUTIMI

**5^e FESTIVAL
INTERNATIONAL DU
FILM SUPER 8
DU SAGUENAY**

15, 16 et 17 mars

**Auditorium de l'U.Q.A.C.
555, boul. Université
Inf. : (418) 545-5502**

TROIS-RIVIÈRES

**FESTIVAL
INTERNATIONAL
DU FILM SUPER 8
DE LA MAURICIE**

23 et 24 mars

**Centre Culturel
1425, place de
l'Hôtel de Ville
Inf. : (819) 379-2345**

LAVAL

**FESTIVAL
INTERNATIONAL DU
FILM SUPER 8
DE LAVAL**

25, 30 et 31 mars

**Coll. Montmorency
475, boul. de l'Avenir et
Société lavalloise
du cinéma, 75, av. du
Pacifique, L.D.R.
Inf. : (514) 667-6482**

Présentées par l'Association pour le jeune cinéma québécois, l'Association montréalaise du jeune cinéma, Promotion des arts visuels de l'Estrie, le Regroupement pour le cinéma super 8 de Québec, l'Association du jeune cinéma de l'Outaouais, Cinémaginaire du Saguenay, Création 8 de Trois-Rivières et la Société Lavalloise du cinéma.